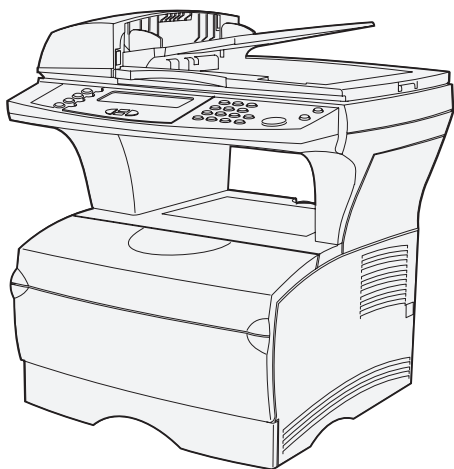




X422 MFP

Guida all'installazione



Gennaio 2004

www.lexmark.com

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740, West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Codice16L0004

E.C.6L0001

Italiano

Edizione: gennaio 2004

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie espresse o implicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche e migliorie.

Eventuali commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Irlanda, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, contattare il rivenditore.

Eventuali riferimenti a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità degli stessi in tutti i Paesi in cui il produttore opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2004 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

Il presente software e la documentazione correlata forniti secondo i termini del presente contratto sono di natura commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

Convenzioni tipografiche

Di seguito vengono indicate le convenzioni tipografiche utilizzate nel manuale per le note e le avvertenze.

ATTENZIONE Segnala il rischio di lesioni personali.

Avvertenza Segnala la possibilità che l'hardware o il software del prodotto vengano danneggiati.

Norme di sicurezza

ATTENZIONE In caso di temporale non utilizzare la funzione fax, non installare il prodotto né effettuare i collegamenti elettrici e dei cavi (cavo di alimentazione o cavo telefonico).

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro dotata di messa a terra posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
- Quando si collega il prodotto alla rete telefonica pubblica commutata, utilizzare solo un cavo 26 AWG o un cavo per telecomunicazioni più ampie (RJ-11).
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le funzioni di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.

La lampada all'interno del presente prodotto contiene mercurio (<5 mg hg). Lo smaltimento del mercurio potrebbe essere regolato da norme ambientali. Per informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio, contattare gli enti locali o l'EIA (Electronic Industries Alliance): www.eiae.org.

Avviso sull'energia elettrostatica



Questo simbolo identifica le parti cariche di energia elettrostatica. Non toccare le zone contrassegnate da tali simboli prima di aver toccato l'intelaiatura metallica della stampante.

Sommario

Passo 1: Installazione dei driver per la stampa e la scansione locali	1
Windows	2
Macintosh	3
UNIX/Linux	4
 Passo 2: Disimballaggio della stampante MFP	 5
Disimballaggio	5
Posizionamento della stampante	6
 Passo 3: Installazione della stampante MFP e delle opzioni	 9
Installazione delle opzioni sulla stampante MFP	9
Installazione del cassetto opzionale da 250 o 500 fogli	10
Collegamento del vassoio dell'ADF dello scanner	11
Sblocco dello scanner	12
 Passo 4: Installazione di schede di memoria opzionali	 13
Apertura dello sportello laterale	13
Rimozione della piastra di accesso alla scheda di sistema	14
Installazione della scheda di memoria nella stampante MFP	15
Installazione di una scheda di memoria Flash o una scheda font opzionale	15

Reinserimento della piastra di accesso alla scheda di sistema	17
Reinserimento dello sportello laterale	17
Passo 5: Preparazione della stampante MFP	19
Sollevamento del sostegno per la carta	19
Applicazione della mascherina del pannello di controllo	20
Passo 6: Installazione della cartuccia di stampa	21
Rimozione dell'imballaggio	21
Preparazione della cartuccia di stampa	22
Passo 7: Caricamento dei supporti di stampa	25
Modifica delle impostazioni Dimensioni carta e Tipo di carta	26
Caricamento dei vassoi	27
Caricamento dell'alimentatore multiuso	30
Caricamento delle buste	32
Caricamento dell'alimentatore automatico dello scanner (ADF)	33
Passo 8: Collegamento dei cavi	35
Collegamento del cavo telefonico	35
Collegamento di un cavo USB	35
Verifica della coda di stampa USB	36
Collegamento di un cavo di rete	36
Passo 9: Accensione della stampante MFP	39
Accensione della stampante MFP	39

Passo 10: Verifica delle impostazioni della stampante MFP	41
Stampa della pagina delle impostazioni dei menu	41
Stampa della pagina delle impostazioni di rete	42
Stampa della pagina di prova	43
Stampa della Guida rapida	43
Passo 11: Configurazione TCP/IP	45
Assegnazione di un indirizzo IP	45
Verifica delle impostazioni IP	46
Utilizzo della pagina Web residente	46
Passo 12: Installazione dei driver per la stampa di rete	47
Windows	47
Macintosh	51
UNIX/Linux	54
NetWare	54
Passo 13: Configurazione delle impostazioni di stampa predefinite	55
Passo 14: Configurazione dell'invio e della ricezione dei fax	57
Configurazione della funzione fax	57
Invio di un fax dalla stampante MFP	58
Passo 15: Impostazione del server di posta elettronica	59

Ulteriori fonti di informazione	63
CD Pubblicazioni	63
CD dei driver	64
Sito Web Lexmark	64
Avvertenze	65
Indice	69

Passo 1: Installazione dei driver per la stampa e la scansione locali

Nota Usare il CD dei driver per installare i driver di stampa e scansione. Avviare il CD e seguire le istruzioni di installazione del software della stampante.

Per eseguire una stampa o una scansione locali, è importante installare sul computer i driver della stampante multifunzione (MFP) prima di installare i componenti hardware.

Per stampante MFP locale, si intende un dispositivo multifunzione collegato al computer tramite cavo USB. Se la stampante MFP è collegata a una rete, ignorare questo passo ed eseguire il Passo 2: "Disimballaggio della stampante MFP" a pagina 5.

Il driver di stampa è un software che consente al computer di comunicare con la stampante MFP. La procedura di installazione dei driver varia a seconda del sistema operativo utilizzato.

Un driver di scansione è un software che consente di eseguire e perfezionare una scansione. Anche in questo caso, la procedura di installazione dei driver varia a seconda del sistema operativo utilizzato.

Selezionate il sistema operativo in uso dalla tabella seguente per individuare le istruzioni d'installazione del driver.

Sistema operativo	Andare a pagina ...
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 e Windows Me Nota Windows 95 e Windows NT non sono supportati.	2
Macintosh	3
UNIX/Linux	4
* Per installazioni locali, <i>non</i> collegare il cavo USB mentre la stampante o il computer sono accesi. Installare <i>prima</i> i driver.	

Windows

Nota L'installazione di un driver personalizzato non comporta la sovrascrittura di quello di sistema. Viene creato un oggetto stampante separato e viene inserito nella cartella Stampanti.

Con Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP e Windows 98/Me

Nota In alcuni sistemi operativi Windows, per installare i driver di stampa nel computer è necessario esserne l'amministratore.

Alcuni sistemi operativi Windows possono già includere un driver di sistema compatibile con la stampante MFP. Tale operazione può essere automatica nelle versioni di Windows più recenti. I driver di stampa di sistema funzionano correttamente per processi di stampa semplici, ma possono contenere un numero di funzionalità inferiore rispetto ai driver personalizzati avanzati.

Per installare i driver di stampa personalizzati e disporre di tutte le caratteristiche di stampa e le funzionalità della stampante MFP, utilizzare il CD dei driver contenuto nella confezione.

I driver sono inoltre disponibili in pacchetti software scaricabili dal sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

1 Inserire il CD dei driver nell'unità CD-ROM del computer.
Se il CD non si avvia automaticamente, fare clic su **Start** → **Esegui**, quindi digitare **D:\Setup.exe** nella finestra di dialogo.

2 Fare clic su **Installa software**.

3 Fare clic su **Stampante e software**.

4 Fare clic su **Accetto** per accettare il contratto di licenza.

5 Selezionare **l'installazione consigliata**, quindi fare clic su **Avanti**.

L'installazione consigliata è selezionata per impostazione predefinita per l'installazione di stampanti collegate localmente o in rete. Per installare i programmi di utilità, modificare le impostazioni o personalizzare i driver, selezionare **Personalizzata**, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

6 Selezionare **Stampante collegata localmente**, quindi fare clic su **Avanti**.

Per completare l'installazione dei driver, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato i driver sul computer, è possibile configurare la stampante MFP.	5

Macintosh

Nota Per ottenere il supporto di stampa per Macintosh 8.6÷, visitare il sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Mac OS X

Nota I file PPD forniscono ai computer Macintosh informazioni dettagliate sulle funzioni delle stampanti MFP.

Nota I file PPD per le stampanti MFP sono inoltre disponibili in un pacchetto software scaricabile dal sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Per stampare in locale su una stampante MFP collegata tramite USB, è necessario creare una coda nel Centro Stampa (Mac OS X).

Per eseguire una stampa, è necessario installare sul computer il file PostScript™ Printer Description (PPD).

- 1** Inserire il CD dei driver nell'unità CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sul pacchetto di installazione relativo alla stampante MFP in uso.
- 3** Nella schermata Autorizzazione, scegliere **Fai clic sul lucchetto per eseguire delle modifiche**.
- 4** Inserire la propria password, quindi fare clic su **OK**.
- 5** Fare clic su **Continua** nella schermata di benvenuto e di nuovo dopo aver consultato il file Leggimi.
- 6** Fare clic su **Continua** dopo aver esaminato il contratto di licenza, quindi fare clic su **Accetto** per accettare i termini del contratto.
- 7** Selezionare una destinazione e fare clic su **Continua**.
- 8** Nella schermata Installazione standard, fare clic su **Installa**. Tutto il software necessario viene installato sul computer.
- 9** Al termine dell'installazione, fare clic su **Chiudi**.

Per verificare che la stampante sia collegata correttamente, continuare la configurazione e consultare la sezione "Verifica della coda di stampa USB" a pagina 36.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato i driver sul computer, è possibile configurare la stampante MFP.	5

UNIX/Linux

La stampa locale è supportata in molte piattaforme UNIX e Linux, ad esempio Sun Solaris e Red Hat.

I pacchetti per Sun Solaris e Linux sono disponibili sul CD dei driver e sul sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Il pacchetto dei driver per i sistemi Sun Solaris supporta anche le connessioni USB a dispositivi Sun Ray e workstation Sun.

Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato i driver sul computer, è possibile configurare la stampante MFP.	5

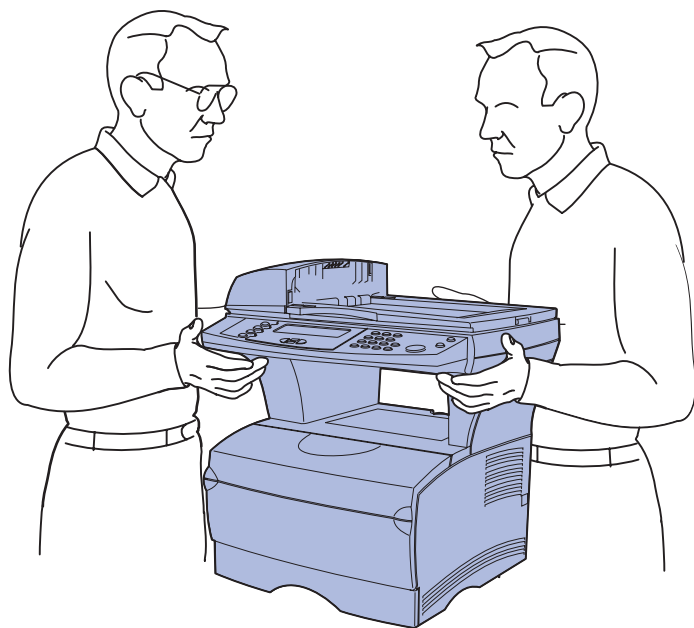
Passo 2: Disimballaggio della stampante MFP

Disimballaggio

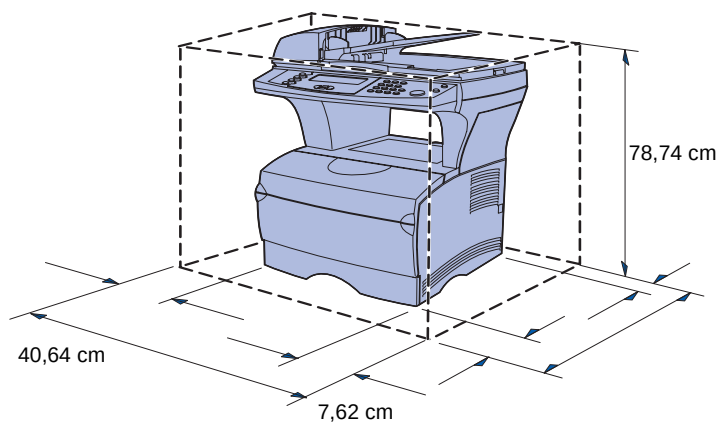
ATTENZIONE: La stampante pesa 21 Kg e occorrono almeno due persone per sollevarla agevolmente. Lasciare la stampante nella confezione fino al momento dell'installazione. Sollevare la stampante con l'aiuto di un'altra persona.

1 Scegliere la collocazione della stampante.

- Lasciare spazio a sufficienza per aprire i cassetti, i coperchi, gli sportelli e le opzioni della stampante. È inoltre importante lasciare intorno alla stampante lo spazio necessario per garantire una corretta ventilazione.



Posizionamento della stampante



Avvertenza: Per il corretto funzionamento della ventola di raffreddamento, è necessario lasciare uno spazio di almeno 7,62 cm sul lato destro della stampante.

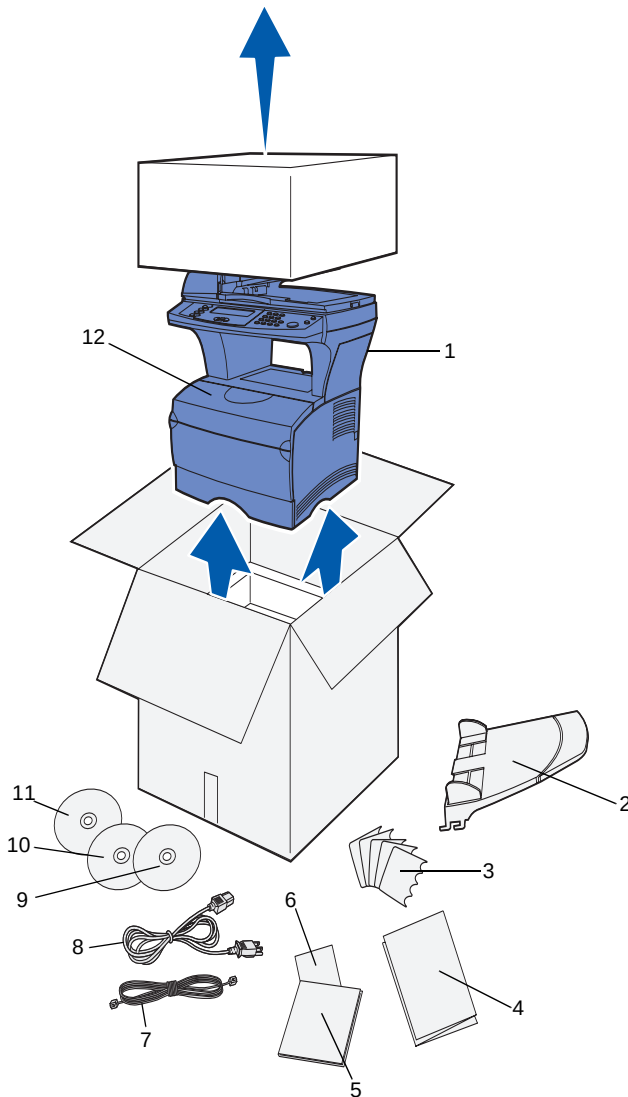
- Installare la stampante in un ambiente con i seguenti requisiti:
 - superficie piana e stabile;
 - lontano dal flusso d'aria diretto di condizionatori, termosifoni o ventilatori;
 - non esposto alla luce solare diretta, né soggetto a sbalzi di temperatura o umidità;
 - pulito, asciutto e al riparo dalla polvere.

2 Estrarre tutti i componenti dalla confezione.

Verificare che siano disponibili tutti gli elementi elencati di seguito:

- (1) Stampante completa di vassoio da 250 fogli preinstallato
- (2) Vassoio ADF (Automatic Document Feeder)
- (3) Mascherine delle lingue
- (4) Istruzioni di installazione
- (5) Guida all'installazione
- (6) Guida rapida
- (7) Cavo telefonico
- (8) Cavo di alimentazione
- (9) CD Pubblicazioni (compreso nella Guida all'installazione)
- (10) CD dei driver
- (11) CD per la gestione dei documenti, contenente il software di scansione. Tale CD è opzionale e si utilizza solamente con stampanti MFP connesse localmente.
- (12) Una cartuccia (all'interno della stampante MFP)

Qualora un elemento risultasse mancante o danneggiato, chiamare il numero telefonico del supporto Lexmark indicato per il proprio paese o regione nel CD Pubblicazioni.



Conservare il materiale di imballaggio in modo da poterlo riutilizzare in seguito.

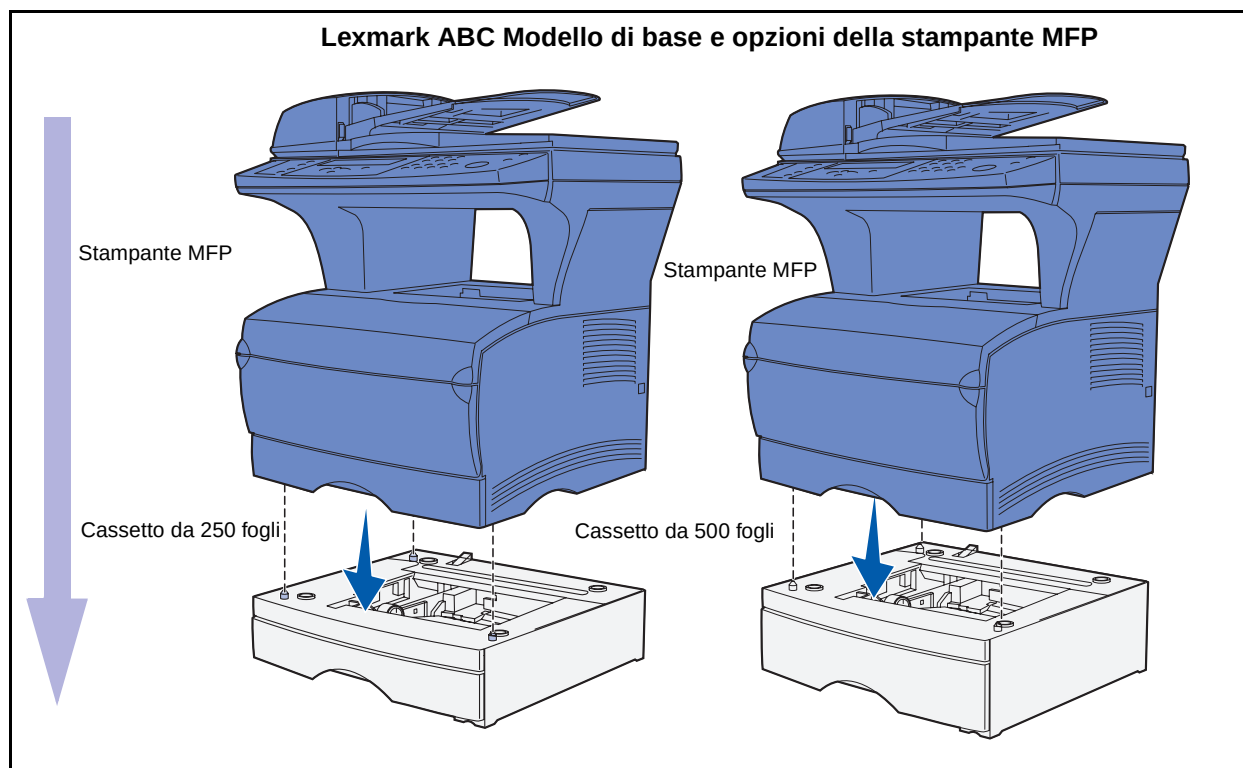
Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo il disimballaggio, è possibile installare la stampante e le eventuali opzioni acquistate.	9

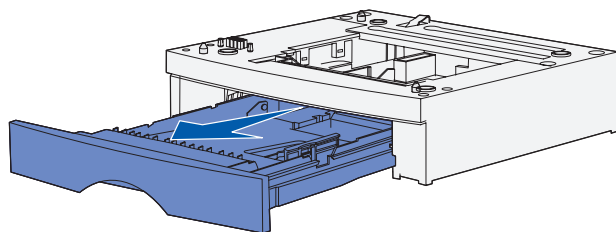
Passo 3: Installazione della stampante MFP e delle opzioni

Installazione delle opzioni sulla stampante MFP

Per aumentare la capacità della stampante MFP, è possibile installare un cassetto aggiuntivo per la carta. Per acquistare un cassetto aggiuntivo, rivolgersi al proprio rivenditore.



Installazione del cassetto opzionale da 250 o 500 fogli



Dopo aver installato i driver, è possibile installare il cassetto opzionale da 250 o 500 fogli.

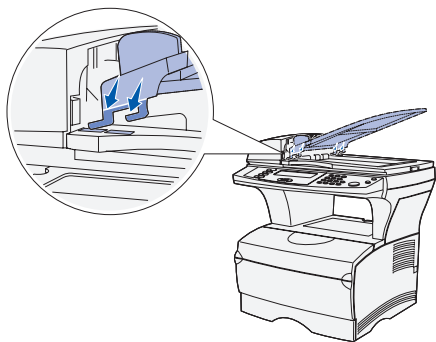
- 1** Rimuovere il vassoio dall'unità di supporto. Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e il nastro sia dall'unità di supporto sia dal vassoio.
- 2** Posizionare l'unità di supporto su una superficie piana e stabile.
- 3** Posizionare la stampante MFP sull'unità di supporto.

Aggiunta di un cassetto opzionale per gli utenti Mac OS X

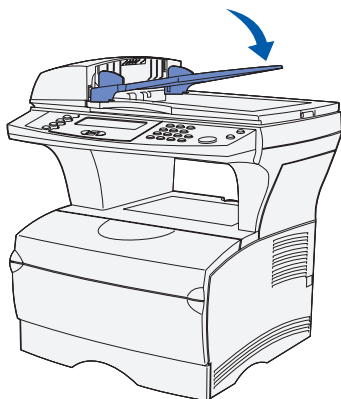
Quando si aggiunge un cassetto opzionale a una stampante MFP da utilizzare tramite USB in Mac OS X, è necessaria un'ulteriore operazione di impostazione per permettere l'utilizzo del cassetto come origine per la stampa.

- 1** Andare in /Applications/Utilities e avviare il **Centro Stampa**.
- 2** Selezionare MFP dall'Elenco Stampanti e scegliere **Mostra Info** dal menu Stampanti.
- 3** Dal menu a comparsa nella parte superiore della finestra relativa alle informazioni sulla stampante, selezionare **Opzioni Installabili** e modificare il menu a comparsa Vassoi in modo che indichi il numero dei vassoi collegati alla stampante MFP.
- 4** Fare clic su **Applica modifiche** e chiudere la finestra delle informazioni sulla stampante.

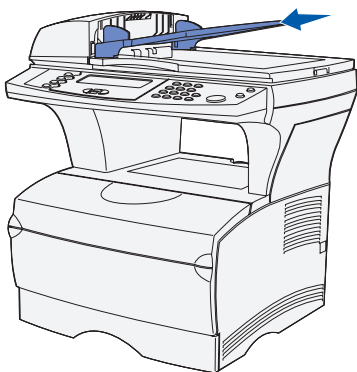
Collegamento del vassoio dell'ADF dello scanner



- 1** Rimuovere il vassoio dell'ADF dalla confezione.
- 2** Allineare le linguette del vassoio alle scanalature situate nella parte superiore dello scanner.



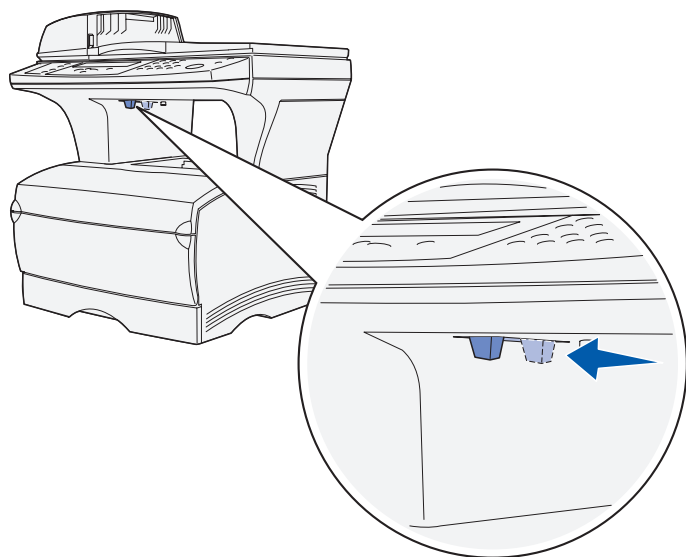
- 3** Spingere il vassoio verso il basso in modo da far scorrere le linguette nelle scanalature.



- 4** Far scorrere in avanti il vassoio fino a quando non scatta in posizione.

Sblocco dello scanner

Nota: Lo scanner viene fornito in posizione di blocco per prevenire danni. Si consiglia di bloccare lo scanner ogni volta si sposta la stampante MFP.



Dopo aver assemblato la stampante MFP, è necessario sbloccare lo scanner.

Per sbloccare lo scanner:

- 1** Individuare il blocco situato sotto il lato sinistro della superficie piana dello scanner.
- 2** Spostare il meccanismo di blocco verso il lato *anteriore* della stampante MFP.

Per bloccare lo scanner nel caso si sposti la stampante MFP dopo l'installazione iniziale:

- 1** Verificare che lo scanner sia nella modalità **Pronta** (inattivo).
- 2** Spegnerlo scanner e scollegare i cavi.
- 3** Spostare il meccanismo di blocco verso il lato *posteriore* della stampante MFP. Lo scanner è ora bloccato.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato i cassettei opzionali della stampante MFP, collegato il vassoio dell'ADF e sbloccato lo scanner, è possibile installare le schede di memoria opzionali.	13

Passo 4: Installazione di schede di memoria opzionali

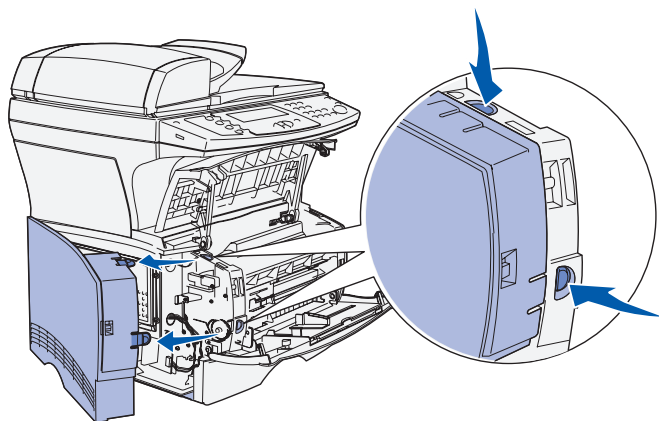
ATTENZIONE: Prima di installare le schede di memoria, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione.

È possibile personalizzare la capacità di memoria e la connettività della stampante MFP, inserendo delle schede opzionali.

Le istruzioni fornite in questa sezione consentono di installare le seguenti schede di memoria:

- Scheda di memoria standard
- Scheda di memoria Flash o scheda font

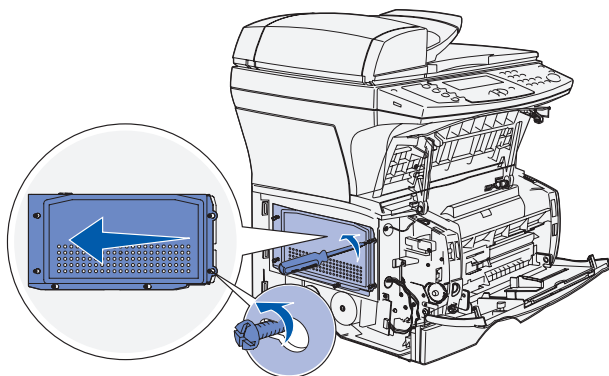
Apertura dello sportello laterale



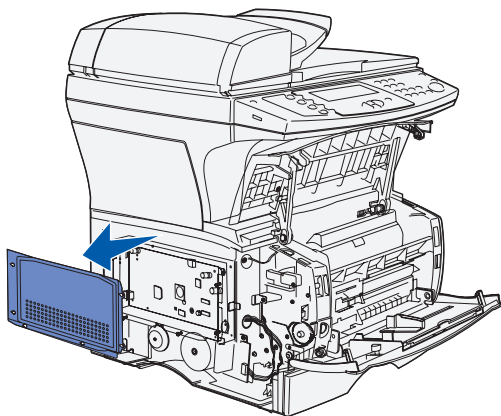
- 1** Aprire lo sportello anteriore e lo sportello dell'alimentatore multiuso.
- 2** Premere con decisione su entrambe le linguette contemporaneamente per sganciarle dalle rispettive scanalature.
- 3** Aprire il coperchio laterale e farlo scorrere verso il retro della stampante per rimuoverlo.
- 4** Mettere da parte lo sportello.

Rimozione della piastra di accesso alla scheda di sistema

Nota: Per rimuovere la piastra di accesso alla scheda di sistema, è necessario un cacciavite Philips di piccole dimensioni.



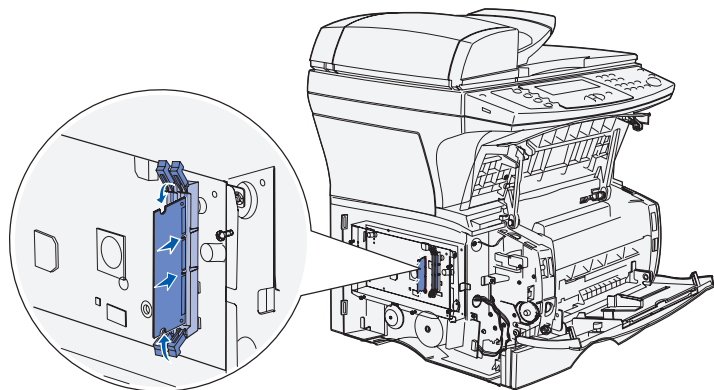
- 1** Allentare le sei viti. Non rimuoverle completamente.
- 2** Far scorrere la piastra verso sinistra fino a inserire le viti nei fori della piastra.
- 3** Estrarre la piastra e metterla da parte.



Installazione di schede di memoria opzionali

Installazione della scheda di memoria nella stampante MFP

Avvertenza: Le schede di memoria possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare una parte metallica della stampante MFP.



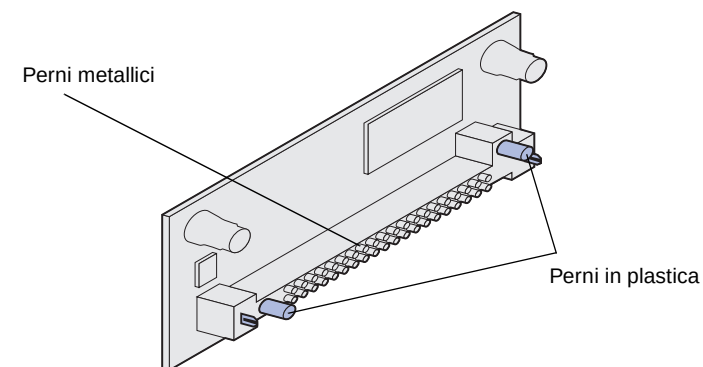
Nota: Alcune opzioni di memoria disponibili per altre stampanti MFP Lexmark potrebbero non essere supportate da questa stampante. Consultare il CD Pubblicazioni per le specifiche sulla memoria.

Installazione di una scheda di memoria Flash o una scheda font opzionale

- 1** Estrarre la scheda di memoria dalla confezione. Non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.
- 2** Aprire i fermi posti alle due estremità del connettore di memoria.
- 3** Allineare le tacche presenti sulla scheda a quelle del connettore.
- 4** Spingere con decisione la scheda di memoria nel connettore finché i perni posti su ciascun lato del connettore *non scattano* in posizione.
- 5** Verificare che entrambi i fermi siano inseriti nelle tacche corrispondenti presenti sulla scheda.

Per installare una scheda di memoria Flash o una scheda font opzionale, attenersi alle istruzioni presenti in questa sezione. La scheda di sistema dispone di un alloggiamento di connessione che può supportare entrambi i tipi di scheda.

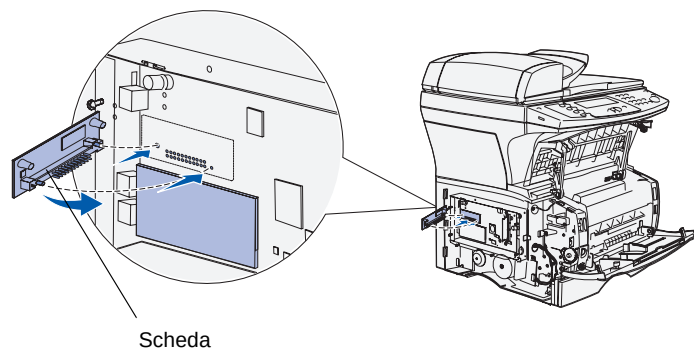
Avvertenza: La scheda di memoria Flash e la scheda font opzionale possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda, toccare una parte metallica della stampante MFP.



- 1** Estrarre la scheda di memoria Flash o la scheda font dalla confezione.

Non toccare i perni metallici sul fondo della scheda. Conservare il materiale di imballaggio.

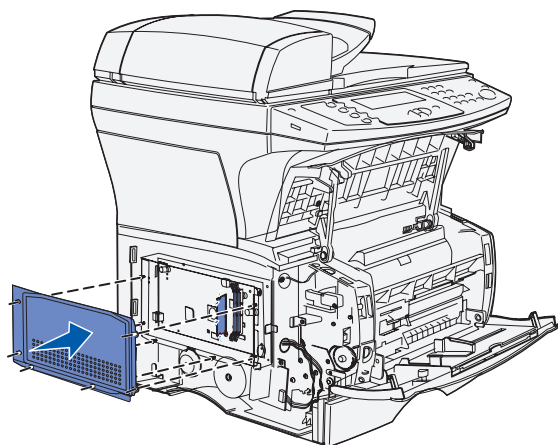
- 2** Afferrando la scheda di memoria flash o la scheda font dai lati, allineare i perni in plastica della scheda ai fori presenti sulla scheda di sistema.



Nota: Non ruotare la scheda all'interno dello slot. Allineare i perni sulla scheda alla scheda di sistema e inserirla completamente. La fila di perni metallici deve essere completamente inserita per tutta la sua lunghezza.

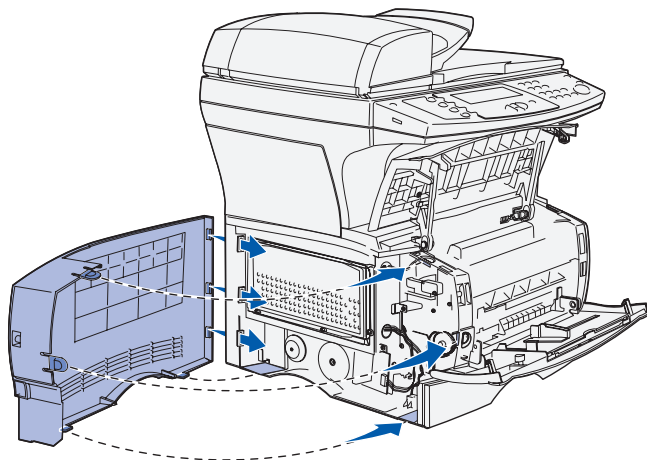
- 3** Inserire la scheda di memoria Flash o la scheda font fino a bloccarla in posizione.

Reinserimento della piastra di accesso alla scheda di sistema



- 1** Allineare i sei fori sulla piastra alle sei viti sulla scheda di sistema.
- 2** Premere la piastra contro la scheda di sistema, quindi far scorrere la piastra verso destra.
- 3** Stringere le sei viti.

Reinserimento dello sportello laterale



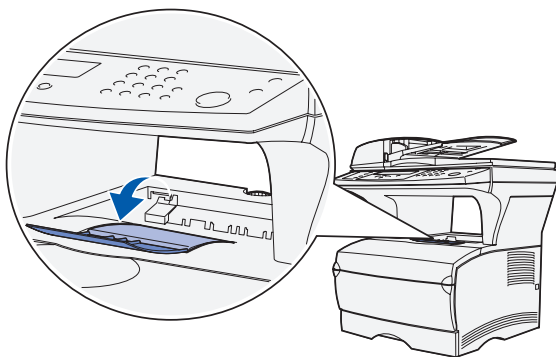
- 1** Allineare le tre linguette posteriori sullo sportello laterale alle scanalature corrispondenti sulla stampante MFP.
- 2** Inserire le linguette nella scanalature superiore, inferiore e anteriore. Le linguette superiore e anteriore *scattano* in posizione.
- 3** Chiudere lo sportello anteriore superiore e lo sportello dell'alimentatore multiuso. Accertarsi che entrambi gli sportelli si chiudano perfettamente con uno *scatto* su entrambi i lati.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato una scheda di memoria opzionale, è possibile completare la configurazione della stampante MFP.	19

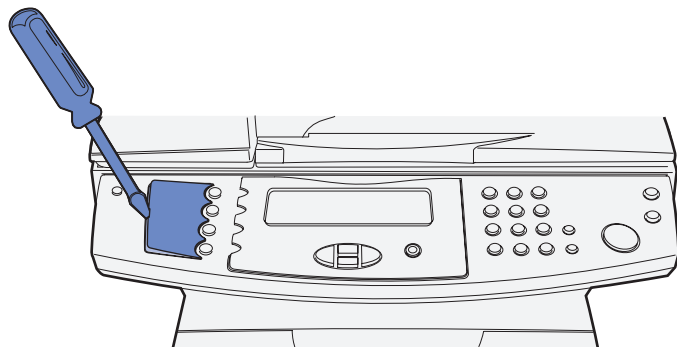
Passo 5: Preparazione della stampante MFP

Sollevamento del sostegno per la carta



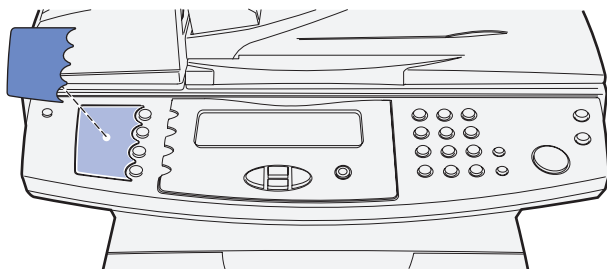
Il sostegno per la carta trattiene i processi di stampa impedendone la fuoriuscita dal raccoglitore. Tirare il sostegno verso l'esterno per estenderlo.

Applicazione della mascherina del pannello di controllo



Se si preferisce un'altra lingua all'inglese e si dispone della relativa mascherina, applicarla sul pannello di controllo della stampante MFP.

1 Rimuovere il pannello della lingua presente sulla stampante MFP facendo delicatamente leva nella rientranza.



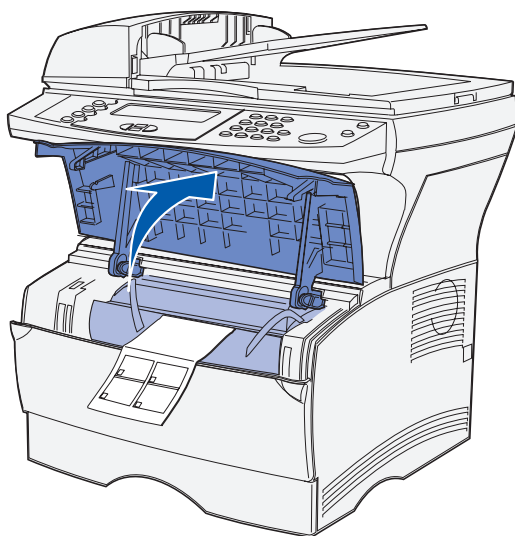
2 Far scattare la mascherina in posizione.

Operazioni successive

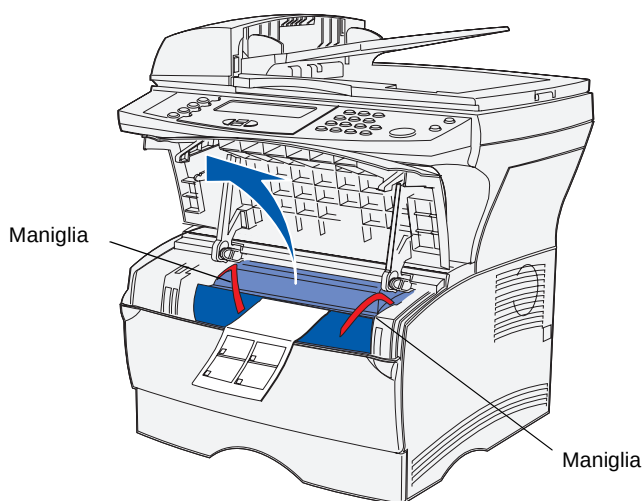
Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato la stampante MFP, è possibile installare la cartuccia di stampa.	21

Passo 6: Installazione della cartuccia di stampa

Rimozione dell'imballaggio



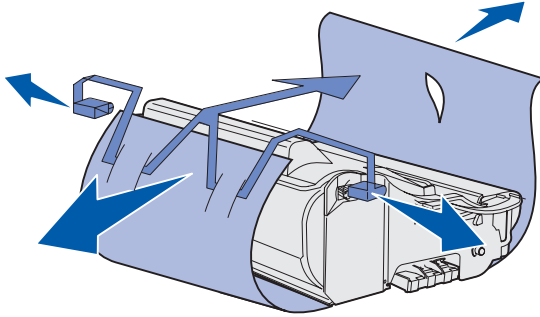
- 1 Aprire lo sportello anteriore della stampante MFP.



- 2 Afferrare la cartuccia di stampa dalla maniglia. Sollevare la cartuccia ed estrarla.

Installazione della cartuccia di stampa

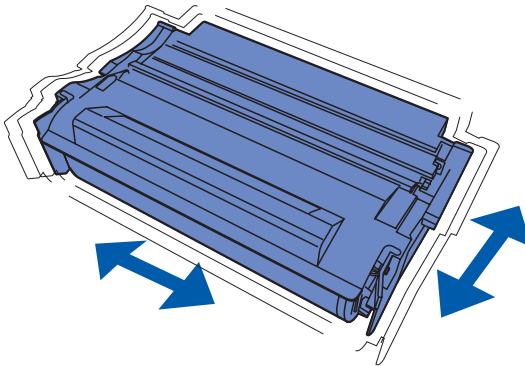
- 3 Rimuovere l'involucro dalla cartuccia di stampa.

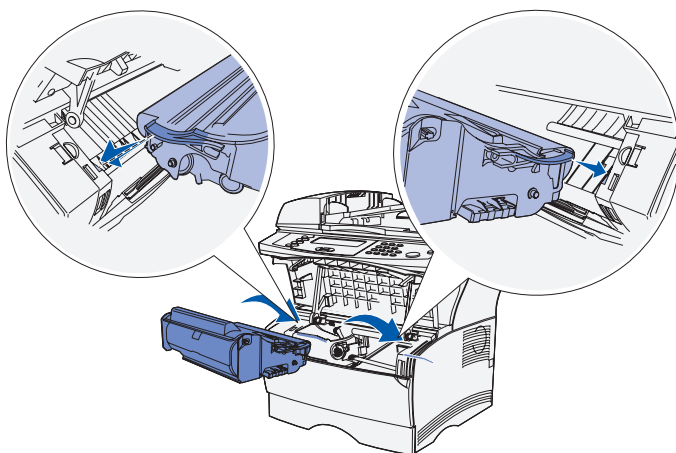


Avvertenza: Non toccare il tamburo del fotoconduttore sul fondo della cartuccia di stampa.

Preparazione della cartuccia di stampa

- 1 Afferrare la cartuccia di stampa dalla maniglia e agitarla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme.





2 Installare la cartuccia di stampa

- a** Afferrare la cartuccia di stampa dalla maniglia.
- b** Allineare le linguette su entrambi i lati della cartuccia alle scanalature presenti ai lati dell'alloggiamento della cartuccia.
- c** Far scivolare la cartuccia nella stampante MFP fino farla scattare in posizione.

Chiudere lo sportello anteriore.
Accertarsi che lo sportello sia *perfettamente chiuso* su entrambi i lati; in caso contrario, la stampante MFP potrebbe non funzionare correttamente.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato la cartuccia di stampa, è possibile caricare i supporti nella stampante MFP.	25

Passo 7: Caricamento dei supporti di stampa

La stampante MFP è dotata di un vassoio standard e di un alimentatore multiuso (un vassoio da 250 o 500 fogli opzionale è disponibile separatamente) per una capacità complessiva di 350, 600 o 850 fogli.

Nella tabella seguente sono elencati i numeri delle pagine contenenti le informazioni per il caricamento di ogni vassoio.

Origine	Formati di carta supportati	Tipi di carta supportati	Capacità (fogli)	Andare a pagina ...
Vassoio 1	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Carta Etichette* Lucidi	250 100 50	27
Vassoio da 250 fogli opzionale	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Solo carta	250	27
Vassoio da 500 fogli opzionale	A4, JIS B5, Folio, Letter, Legal ed Executive	Solo carta	500	27
Alimentatore multiuso	A4, A5, JIS B5, Folio, Letter, Legal, Executive, Statement	Carta Buste Lucidi Cartoncino	100 10 20 10	30

*Per caricare ulteriori tipi di etichette dal Vassoio 1 e dall'alimentatore multiuso, vedere la Card Stock & Label Guide disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com/publications.

Modifica delle impostazioni Dimensioni carta e Tipo di carta

Se nel vassoio 1 vengono caricati supporti di stampa diversi dalla carta normale o dal formato A4, è necessario modificare le impostazioni Tipo di carta e Dimensioni carta tramite il menu Carta del pannello di controllo della stampante.

Modifica delle dimensioni carta

- 1** Premere il pulsante di amministrazione (chiave).
- 2** Scegliere **Menu carta** e premere il pulsante con il segno di spunta (✓).
- 3** Scegliere **Dimens. carta** e premere ✓.
- 4** Modificare le dimensioni carta utilizzando i tasti freccia.
- 5** Scegliere **Inoltra** e premere ✓.

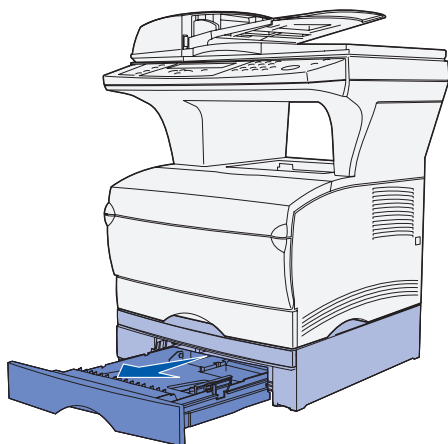
Impostazione del tipo di carta

- 1** Premere il pulsante di amministrazione (chiave).
- 2** Scegliere **Menu carta** e premere ✓.
- 3** Scegliere **Tipo di carta** e premere ✓.
- 4** Modificare il tipo di carta utilizzando i tasti freccia.
- 5** Scegliere **Inoltra** e premere ✓.

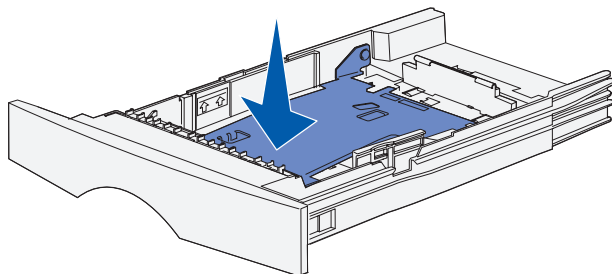
Caricamento dei vassoi

Per caricare il vassoio standard e l'eventuale vassoio opzionale, seguire le istruzioni riportate di seguito.

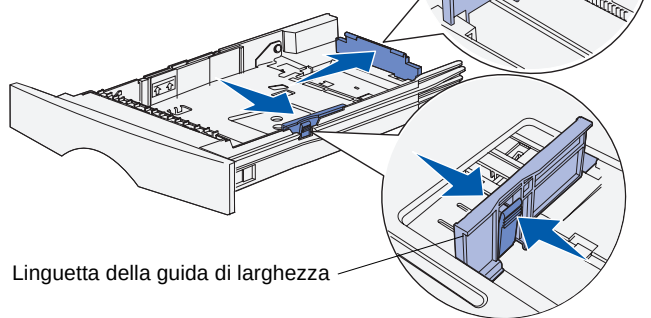
1 Rimuovere il vassoio.



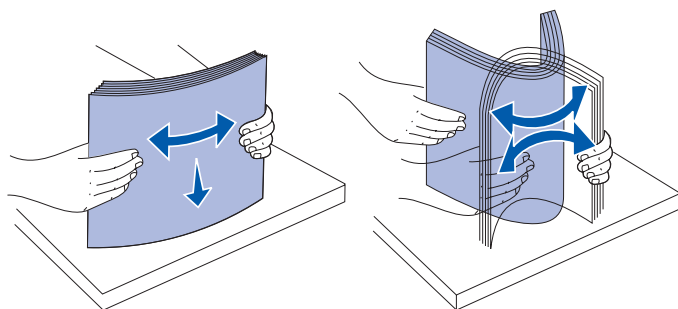
2 Premere la piastra metallica.



Linguetta della guida di lunghezza



Linguetta della guida di larghezza



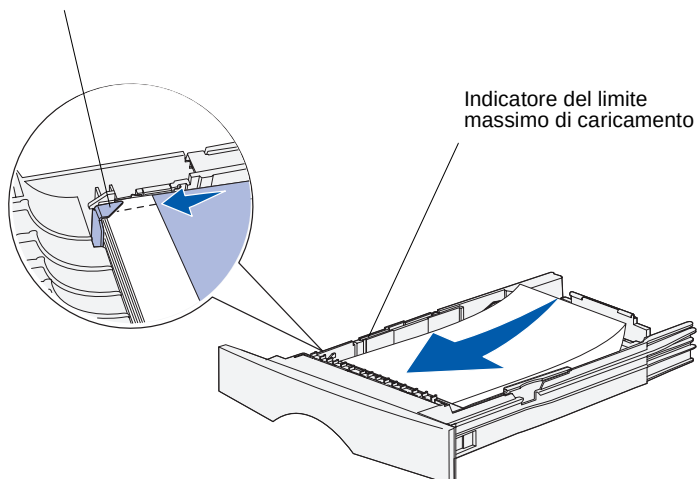
3 Stringere contemporaneamente la guida della larghezza e la relativa linguetta, quindi far scorrere la guida completamente verso destra.

4 Stringere contemporaneamente la guida della lunghezza e la relativa linguetta, quindi estendere la guida completamente.

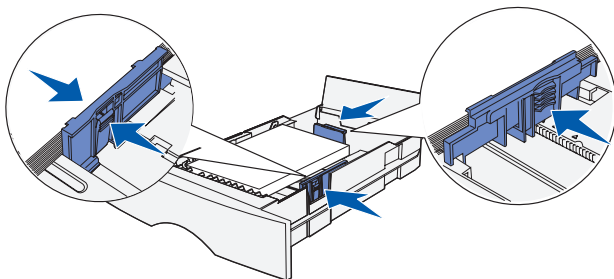
5 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli e aprirli a ventaglio.

Non piegarli o sgualcirli. Allineare i bordi su una superficie piana.

Fermo metallico



Nota: Un caricamento eccessivo del vassoio potrebbe provocare inceppamenti. Per verificare la quantità massima di supporti di stampa che è possibile caricare nel vassoio, consultare la tabella a pagina 25.



- 6 Posizionare la risma dei supporti accostandola al lato sinistro del vassoio, con il lato di stampa rivolto verso il basso e orientato verso la parte anteriore del vassoio.

Non caricare materiale di stampa piegato o arricciato.

- 7 Inserire l'angolo dei supporti di stampa sotto il fermo metallico.

- 8 Stringere contemporaneamente la guida della larghezza e la relativa linguetta, quindi far scorrere la guida finché non aderisce alla risma dei supporti di stampa.

- 9 Stringere contemporaneamente la guida della lunghezza e la relativa linguetta, quindi far scorrere la guida verso il bordo dei supporti di stampa.

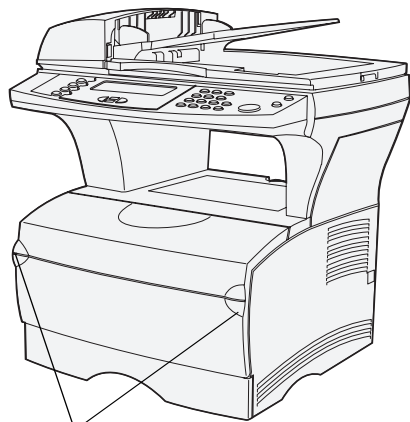
Caricamento dell'alimentatore multiuso

È possibile utilizzare l'alimentatore multiuso in due modi:

- **Vassoio** - Se si utilizza l'alimentatore come vassoio, è possibile caricare il materiale di stampa nell'alimentatore e lasciarvelo.
- **Alimentatore manuale** - Se si utilizza la funzione di alimentatore manuale, è possibile inviare un processo di stampa alla stampante specificando il tipo e le dimensioni del supporto dal computer. Viene richiesto di caricare il supporto appropriato prima dell'avvio del processo.

Per caricare l'alimentatore multiuso, seguire le istruzioni riportate di seguito.

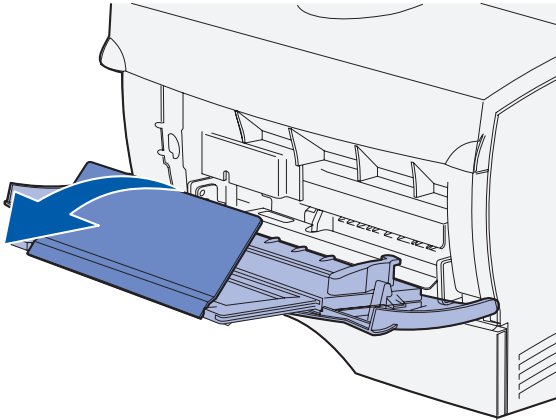
- 1** Utilizzare i punti di presa per aprire lo sportello.



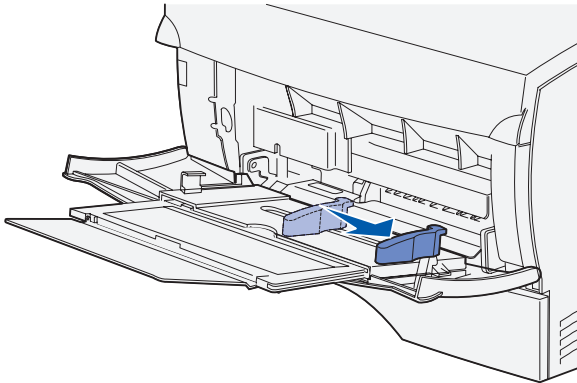
Punti di presa

2 Estrarre l'estensione.

3 Aprire l'estensione.



Nota: Se si stanno caricando le buste nell'alimentatore multiuso, *non* estendere completamente il vassoio. È possibile che le buste non vengano caricate correttamente.

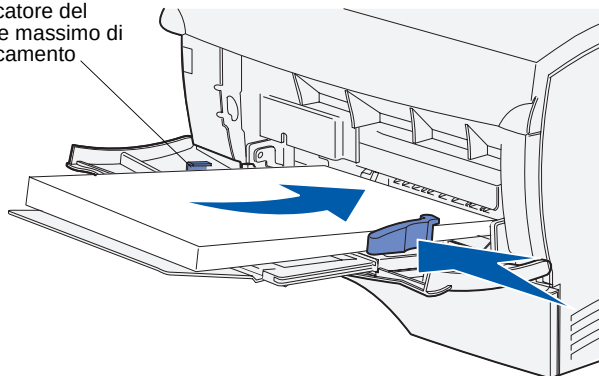


4 Far scorrere completamente la guida di larghezza verso destra.

5 Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli e aprirli a ventaglio.

Non piegarli o sguaiarli. Allineare i bordi su una superficie piana.

Indicatore del
limite massimo di
caricamento

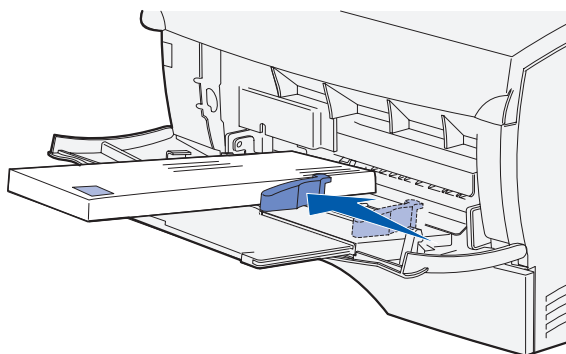


Nota: Per verificare la quantità massima di supporti di stampa che è possibile caricare nell'alimentatore multiuso, consultare la tabella a pagina 25.

- 6 Posizionare la risma dei supporti di stampa accostandola al lato sinistro dell'alimentatore multiuso, con il lato di stampa rivolto verso l'alto e orientato verso l'interno dell'alimentatore.
- 7 Spingere in avanti il supporto di stampa senza forzare.
- 8 Far scorrere la guida di larghezza finché non aderisce alla risma dei supporti di stampa.

Per ulteriori informazioni sul caricamento dei diversi tipi di supporto, ad esempio carta intestata, lucidi, cartoncini e buste, consultare il CD Pubblicazioni.

Caricamento delle buste

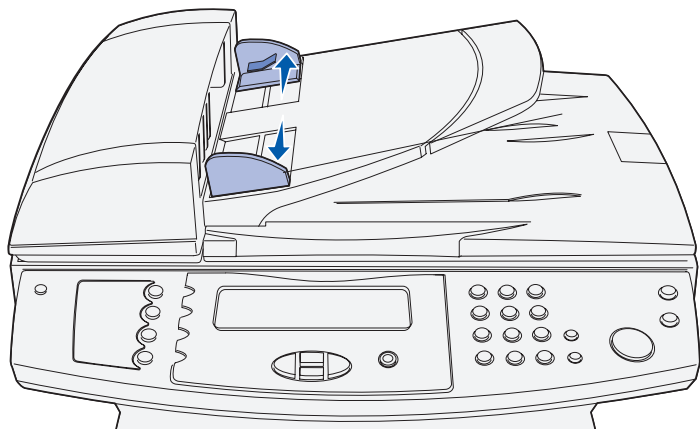


Nota: Se si stanno caricando le buste nell'alimentatore multiuso, *non* estendere completamente il vassoio. È possibile che le buste non vengano caricate correttamente.

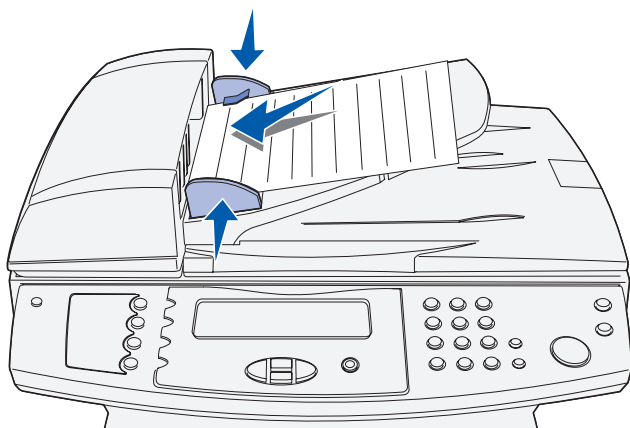
- 1 Verificare che alimentatore multiuso sia solo estratto e non esteso completamente.
- 2 Posizionare le buste accostandole al lato sinistro dell'alimentatore multiuso, con il lato del francobollo rivolto verso l'alto e orientato verso il lato destro.
- 3 Spingere in avanti le buste senza forzarle.
- 4 Far scorrere la guida di larghezza finché non aderisce alla risma delle buste.

Caricamento dell' alimentatore automatico dello scanner (ADF)

- 1 Far scorrere le guide per la carta verso l'esterno.



- 2 Caricare la carta nell'ADF dello scanner, sotto l'indicatore, con la faccia rivolta verso l'alto e far scorrere le guide per la carta finché non aderiscano al foglio.



Nota: L'alimentatore multiuso dello scanner può contenere fino a un massimo di 50 fogli di carta da 75 g/m².

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver caricato i supporti nella stampante, è possibile effettuare il collegamento della stampante al computer.	35

Passo 8: Collegamento dei cavi

ATTENZIONE: Non collegare o scollegare una porta di comunicazione, un cavo telefonico o qualsiasi altro connettore durante una tempesta.

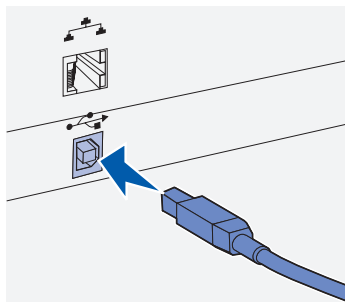
È possibile collegare la stampante MFP a una rete o direttamente a un computer per stampare localmente.

Se la stampante MFP è collegata localmente, è necessario installare i driver prima di collegare i cavi. Vedere il Passo 1: "Installazione dei driver per la stampa e la scansione locali" a pagina 1, nel caso non si siano ancora installati i driver.

Collegamento del cavo telefonico

- 1 Collegare la stampante MFP a una presa telefonica.
- 2 Collegare un'estremità del cavo telefonico alla presa situata sul retro della stampante MFP e l'altra estremità a una presa telefonica.

Collegamento di un cavo USB



Accertarsi che il simbolo USB sul cavo coincida con il simbolo USB sulla stampante MFP.

Sulla stampante MFP è disponibile una porta standard USB.

Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003 supportano connessioni USB. Questo tipo di connessione è supportata anche da alcuni computer UNIX, Linux e Macintosh. Per verificare se il proprio sistema operativo supporta tale connessione, consultare la documentazione correlata.

Per collegare la stampante MFP al computer:

- 1 Collegare la stampante MFP al computer utilizzando un cavo USB.

La porta USB richiede un cavo USB, ad esempio il cavo Lexmark 12A2405 (2 m). Accertarsi che il simbolo USB sul cavo coincida con il simbolo USB sulla stampante MFP.

- 2 Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa situata sul retro della stampante MFP e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.
- 3 Accendere la stampante MFP.

Collegamento dei cavi

Al termine dei test interni, il messaggio **Pronta** indicherà che la stampante MFP è pronta per la ricezione di processi.

Se non viene visualizzato il messaggio **Pronta**, consultare il CD Pubblicazioni per istruzioni su come annullare il messaggio. Fare clic su **Stampa**, quindi scegliere **Informazioni sui messaggi della stampante MFP**.

- 4 Accendere il computer ed eventuali altre periferiche.

Verifica della coda di stampa USB

Mac OS X

- 1 Aprire il Centro Stampa nel Finder. Il Centro Stampa si trova nella cartella Utilities (nella cartella Applications).

- 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Se nell'Elenco Stampanti viene visualizzata la stampante MFP con connessione USB, è possibile uscire dal Centro Stampa, poiché è stata creata una coda di stampa per la stampante MFP.

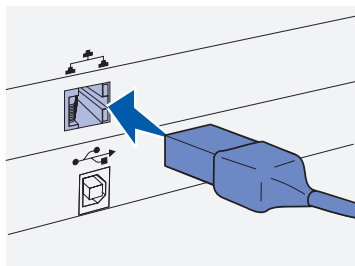
Se nell'Elenco Stampanti non viene visualizzata la stampante MFP con connessione USB, verificare che il cavo USB sia correttamente collegato e che la stampante MFP sia accesa. Quando la stampante MFP viene visualizzata nell'Elenco Stampanti, è possibile uscire dal Centro Stampa.

Collegamento di un cavo di rete

Ethernet

La stampante MFP può essere collegata alla rete tramite cavi di rete standard.

Sulla stampante MFP è disponibile una porta standard Fast Ethernet 10BaseT/100BaseTX.



Utilizzare cavi di categoria 5 con un connettore RJ-45 per porte di rete standard.

Per collegare la stampante MFP alla rete:

- 1** Accertarsi che la stampante MFP sia spenta e che i cavi siano scollegati.
- 2** Collegare un'estremità del cavo di rete a un connettore o hub LAN e l'altra estremità alla porta Ethernet situata sul retro della stampante MFP. La stampante MFP si adatta automaticamente alla velocità della rete.
- 3** Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa situata sul retro della stampante MFP e l'altra estremità a una presa elettrica dotata di messa a terra.
- 4** Accendere la stampante MFP.

Al termine dei test interni, il messaggio **Pronta** indicherà che la stampante MFP è pronta per la ricezione di processi.

Se non viene visualizzato il messaggio **Pronta**, consultare il CD Pubblicazioni per istruzioni su come annullare il messaggio. Fare clic su **Stampa**, quindi fare clic su **Informazioni sui messaggi della stampante MFP**.

- 5** Accendere il computer ed eventuali altre periferiche.

Opzioni wireless 802.11

È possibile convertire la stampante MFP in modo che supporti funzionalità di rete wireless, grazie all'adattatore di stampa wireless 802.11 opzionale. Questo adattatore è costituito da un componente hardware che si collega alla porta Ethernet della stampante MFP.

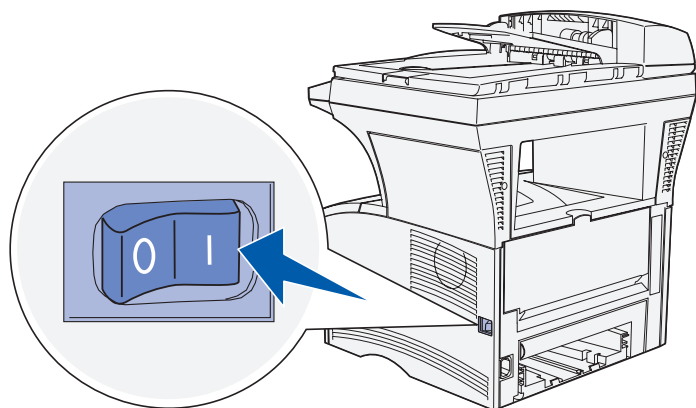
Se tale adattatore è stato acquistato per la stampante MFP, consultare la relativa documentazione per l'installazione e la configurazione.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver collegato i cavi alla stampante MFP e al computer, è possibile accendere la stampante MFP.	39

Passo 9: Accensione della stampante MFP

Accensione della stampante MFP



È ora possibile accendere la stampante MFP.

- 1** Individuare il pulsante di accensione sul lato destro della stampante MFP.
- 2** Accendere la stampante.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver acceso la stampante MFP, è possibile verificare che sia stata configurata correttamente.	41

Accensione della stampante MFP

Passo 10: Verifica delle impostazioni della stampante MFP



Nella pagina delle impostazioni dei menu, sono elencate le impostazioni predefinite della stampante MFP e tutte le opzioni acquistate o installate. Se alcune funzioni od opzioni non dovessero comparire nell'elenco, è necessario verificare l'installazione. Per istruzioni su come stampare la pagina delle impostazioni dei menu, vedere pagina 41.

La pagina delle impostazioni di rete fornisce le informazioni necessarie a gestire la stampante MFP nel caso sia connessa alla rete. Per istruzioni su come stampare la pagina delle impostazioni di rete, vedere pagina 42.

Se la stampante MFP è stata installata come stampante locale (Passo 1 a pagina 1), è opportuno verificare che il computer e la stampante MFP comunichino correttamente. Per istruzioni su come stampare una pagina di prova, vedere pagina 43.

Inoltre, è possibile stampare la Guida rapida e le schede per la rimozione degli inceppamenti, in modo da poter consultare agevolmente le relative informazioni qualora sia necessario. Per istruzioni su come stampare la Guida rapida, vedere pagina 43.

Stampa della pagina delle impostazioni dei menu

Per controllare quali sono le impostazioni predefinite della stampante MFP e verificare che le opzioni siano installate correttamente, è possibile stampare la pagina delle impostazioni dei menu.

Nota: Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del pannello di controllo della stampante MFP e sulle modifiche delle impostazioni dei menu, consultare il CD Pubblicazioni.

- 1 Verificare che la stampante MFP sia accesa.
- 2 Premere il pulsante di amministrazione e scegliere **Rapporti stampa**.
- 3 Scegliere **Pag. impostazioni menu**, quindi premere ✓. La pagina delle impostazioni dei menu verrà stampata automaticamente.
- 4 Verificare che le opzioni installate siano elencate sotto la voce "Disposit. installati".

Se una delle opzioni installate non risulta nell'elenco, spegnere la stampante MFP, scollegare il cavo di alimentazione e reinstallare l'opzione.
- 5 Verificare che la quantità di memoria installata sia indicata correttamente sotto la voce "Informaz. stampante".
- 6 Verificare che i vassoi siano configurati per le dimensioni e i tipi di supporti caricati.

Stampa della pagina delle impostazioni di rete

Nota: Dopo averla stampata, conservare la pagina delle impostazioni di rete. Verrà utilizzata nel corso di altre operazioni.

Se la stampante MFP è collegata alla rete, è necessario stampare la pagina delle impostazioni di rete per verificare la connessione. Inoltre, la pagina fornisce importanti informazioni per configurare la stampa in rete.

- 1 Verificare che la stampante MFP sia accesa.
- 2 Premere il pulsante di amministrazione e selezionare **Rapporti stampa**.
- 3 Scegliere **Pag. impostazioni rete**, quindi premere ✓. La pagina delle impostazioni di rete verrà stampata automaticamente.
- 4 Nella pagina delle impostazioni di rete, verificare che la stampante risulti collegata.

Se la stampante risulta non collegata, è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Consultare l'amministratore di rete per risolvere il problema, quindi stampare un'altra pagina delle impostazioni per verificare che il collegamento alla rete sia stato effettuato.

Stampa della pagina di prova

Se la stampante MFP è collegata direttamente al computer, è possibile stampare una pagina di prova per verificare che la stampante e il computer comunichino correttamente.

Windows

- 1 Dal menu Start, fare clic su **Impostazioni** → **Stampanti**.
- 2 Nella cartella Stampanti, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante MFP locale.
- 3 Selezionare **Proprietà** nel menu di scelta rapida.
- 4 Nella scheda Generali, fare clic su **Stampa pagina di prova**.

Mac OS X

Nota: Se un'altra stampante è già impostata come predefinita, è necessario selezionare la stampante MFP dal menu a comparsa e scegliere **Stampa**.

- 1 Avviare un'applicazione, ad esempio TextEdit, e creare un documento da stampare.
- 2 Scegliere **Stampa** nel menu File.

Stampa della Guida rapida

Le informazioni sull'uso della stampante MFP e sulla rimozione degli inceppamenti sono contenute nel CD Pubblicazioni fornito con la documentazione della stampante MFP.

Si consiglia di stampare queste informazioni e conservarle in un luogo appropriato vicino alla stampante.

Per stampare la Guida rapida dal CD Pubblicazioni:

- 1 Avviare il CD Pubblicazioni.
- 2 Fare clic su **Guida rapida**.
- 3 Stampare i documenti.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Se la stampante MFP è collegata localmente, andare al Passo 13: "Configurazione delle impostazioni di stampa predefinite".	55
Se la stampante MFP è collegata alla rete, è possibile eseguire la configurazione TCP/IP.	45

Verifica delle impostazioni della stampante MFP

Passo 11: Configurazione TCP/IP

Se in rete è disponibile il protocollo TCP/IP, si raccomanda di assegnare un indirizzo IP alla stampante MFP.

Assegnazione di un indirizzo IP

Se la rete utilizza il protocollo DHCP, quando si collega il cavo di rete alla stampante MFP viene automaticamente assegnato un indirizzo IP.

- 1 Individuare l'indirizzo indicato nella sezione "TCP/IP" della pagina delle impostazioni di rete (vedere "Stampa della pagina delle impostazioni di rete" a pagina 42).
- 2 Andare alla sezione "Verifica delle impostazioni IP" a pagina 46 e cominciare con il Passo 2.

Se la rete non utilizza il protocollo DHCP, è necessario assegnare manualmente un indirizzo IP alla stampante MFP.

È possibile eseguire in modo semplice questa operazione utilizzando il pannello di controllo della stampante MFP:

- 1 Premere il pulsante di amministrazione e selezionare **Rete/USB**, quindi **TCP/IP**.
- 2 Inserire il nuovo indirizzo IP nel campo **Indirizzo** utilizzando il tastierino numerico. Utilizzare i tasti freccia per spostarsi fra i campi.
- 3 Inserire l'indirizzo appropriato nel campo **Netmask** utilizzando i tasti freccia.
- 4 Inserire l'indirizzo appropriato nel campo **Gateway** utilizzando i tasti freccia.
- 5 Una volta terminate queste operazioni, selezionare **Inoltra** per riportare la stampante allo stato **Pronta**.
- 6 Stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete per verificare la nuova configurazione. Vedere la sezione "Stampa della pagina delle impostazioni di rete" a pagina 42.
- 7 Andare alla sezione "Verifica delle impostazioni IP" a pagina 46.

Verifica delle impostazioni IP

Nota: In ambiente Windows, fare clic su **Start → Programmi → Prompt dei comandi** (oppure **Start → Programmi → Accessori → Prompt dei comandi** in Windows 2000 o Windows XP).

Nota: In Mac OS X, andare a /Applications/Utilities e avviare il programma di utilità di rete. Fare clic sulla scheda **Ping**, immettere l'indirizzo IP della stampante MFP, quindi fare clic sul pulsante **Ping**.

Utilizzo della pagina Web residente

Nota: Molte impostazioni possono essere modificate solo utilizzando la pagina Web residente. Tali impostazioni sono contraddistinte da un asterisco (*) nella pagina delle impostazioni dei menu.

- 1 Nella sezione "TCP/IP" della pagina delle impostazioni di rete, verificare che l'indirizzo IP, la netmask e il gateway siano corretti.
- 2 Inviare un comando ping alla stampante MFP e verificare che risponda. Ad esempio, in un prompt di comandi su un computer in rete, digitare **ping** seguito dal nuovo indirizzo IP della stampante MFP:

ping 192.168.0.11

Se la stampante MFP è collegata in rete, si riceverà una risposta.

La stampante MFP contiene una pagina Web, alla quale è possibile accedere dal browser in uso sul sistema. Per accedere alla pagina Web residente, digitare l'indirizzo IP della stampante MFP nel campo dell'indirizzo URL del browser (ad esempio, <http://192.168.236.24>). Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante MFP, è possibile reperirlo nella pagina delle impostazioni di rete (per istruzioni, vedere la sezione "Stampa della pagina delle impostazioni di rete" a pagina 42).

Alcune delle funzioni della pagina Web residente comprendono una finestra di stato e informazioni dettagliate sulla configurazione della stampante MFP, ad esempio la memoria corrente e i livelli del codice motore. La pagina, inoltre, consente agli amministratori di modificare le impostazioni di stampa, del fax, della posta elettronica e così via.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver eseguito la configurazione TCP/IP per la stampante MFP, è possibile installare i driver di rete.	47

Passo 12: Installazione dei driver per la stampa di rete

Dopo aver assegnato e verificato le impostazioni TCP/IP, è possibile installare la stampante MFP su ciascun computer di rete.

Windows

In ambiente Windows, le stampanti MFP di rete possono essere configurate sia per la stampa diretta che condivisa. Entrambi i metodi di stampa di rete necessitano dell'installazione di un driver di stampa.

Driver di stampa supportati

- Driver per stampante Windows
- Driver per stampante personalizzato Lexmark

I driver per stampante sono incorporati nei sistemi operativi Windows mentre quelli personalizzati sono disponibili sul CD dei driver.

I driver di sistema e personalizzati più aggiornati sono disponibili sul sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

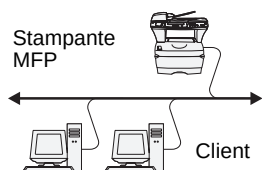
Nota L'installazione di un driver personalizzato non implica la sovrascrittura del driver di sistema. Viene creato un oggetto stampante separato che viene inserito nella cartella Stampanti.

Per usufruire delle funzionalità di base della stampante MFP, è possibile installare un driver di stampa di sistema. I driver di stampa di sistema forniscono la stessa interfaccia utente per tutte le stampanti MFP collegate in rete. Tuttavia, l'uso di driver di stampa personalizzati garantisce funzionalità e caratteristiche avanzate, ad esempio i messaggi di stato della stampante.

Per configurare la stampante di rete MFP, attenersi alla procedura relativa alle impostazioni di stampa e al sistema operativo in uso:

Impostazioni di stampa	Sistema operativo	Andare a pagina ...
Diretta - La stampante MFP è collegata direttamente alla rete tramite un cavo di rete, ad esempio Ethernet. - I driver di stampa sono normalmente installati su ciascun computer di rete.	Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	48
Condivisa - La stampante MFP è collegata a uno dei computer di rete tramite un cavo locale, ad esempio USB. - I driver di stampa sono installati sul computer collegato alla stampante MFP. - Durante l'installazione dei driver, la stampante MFP viene impostata come "condivisa" affinché gli altri computer di rete possano utilizzarla.	Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	49

Stampa diretta in Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003



Per installare un driver di stampa personalizzato:

- 1 Inserire il CD dei driver nell'apposita unità CD-ROM.

Se il CD non si avvia automaticamente, fare clic su **Start** → **Esegui**, quindi digitare **D:\Setup.exe** nella finestra di dialogo.

- 2 Fare clic su **Installa software**.

- 3 Fare clic su **Installa stampante e software**.

- 4 Fare clic su **Accetto** per accettare il contratto di licenza.

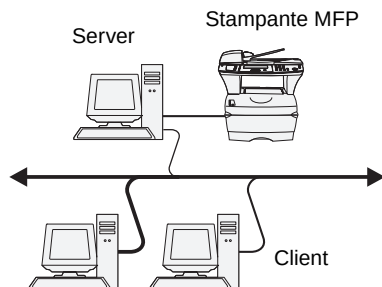
- 5 Selezionare l'**installazione consigliata**, quindi fare clic su **Avanti**.

L'installazione consigliata è selezionata per impostazione predefinita per l'installazione di stampanti collegate localmente o in rete. Per installare i programmi di utilità, modificare le impostazioni o personalizzare i driver, selezionare **Installazione personalizzata**, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.

- 6 Selezionare **Stampante collegata localmente**, quindi fare clic su **Avanti**.

Nota La porta può essere identificata tramite il nome ID/host della stampante MFP o tramite il suo indirizzo IP. Se non si conosce l'indirizzo IP, stampare una pagina delle impostazioni di rete e consultare la sezione TCP/IP. Per istruzioni, vedere la sezione "Stampa della pagina delle impostazioni di rete" a pagina 42.

Stampa condivisa da un server in Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003



- 7 Selezionare la porta che si intende utilizzare.

Se la porta non è nell'elenco, o si preferisce utilizzare una porta TCP/IP standard, fare clic su **Aggiungi**.

- 8 Per completare l'installazione dei driver, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 9 Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante MFP.

Per configurare la stampante MFP di rete per la stampa condivisa, dopo averla collegata a un computer dotato di Windows 98/Me, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 che verrà utilizzato come server, attenersi alla procedura seguente:

Passo 1: Installazione di un driver di stampa personalizzato

- 1 Inserire il CD dei driver nell'unità CD-ROM.

Se il CD non si avvia automaticamente, fare clic su **Start** → **Esegui**, quindi digitare **D:\Setup.exe** nella finestra di dialogo.

- 2 Fare clic su **Installa software**.
- 3 Fare clic su **Installa stampante e software**.
- 4 Fare clic su **Accetto** per accettare il contratto di licenza.
- 5 Selezionare **l'installazione consigliata** quindi fare clic su **Avanti**.
- 6 Selezionare **Stampante collegata localmente**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 7 Per completare l'installazione dei driver, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 8 Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante MFP.

Passo 2: Condivisione in rete della stampante MFP

- 1** Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampanti**.
- 2** Selezionare la stampante MFP appena installata.
- 3** Fare clic su **File** → **Condivisione**.
- 4** Selezionare la casella di controllo **Condivisione**, quindi digitare un nome nella casella di testo **Nome condivisione**.
- 5** Nella sezione relativa ai driver aggiuntivi o alternativi, selezionare il sistema operativo di ciascun client di rete che utilizzerà la stampante MFP.
- 6** Fare clic su **OK**.
- 7** Per assicurarsi che la condivisione della stampante MFP sia stata eseguita correttamente, verificare quanto segue:
 - accertarsi che l'oggetto stampante nella cartella Stampanti presenti un segno di condivisione;
 - in Risorse di rete, individuare il nome host del server e quello di condivisione assegnato alla stampante MFP.

Nota Se non sono disponibili file, potrebbe essere richiesto di inserire il CD del sistema operativo del server.

Passo 3: Installazione del driver di stampa (o sottoinsieme) nei client di rete

Metodo point and print

Nota Questo metodo consente generalmente di utilizzare al meglio le risorse di sistema, poiché il server gestisce le modifiche del driver e l'elaborazione dei processi di stampa, con conseguente aumento della velocità di esecuzione delle applicazioni sui client di rete.

Con questo metodo, un sottoinsieme d'informazioni del driver viene copiato dal server al client, fornendo i dati sufficienti per inviare un processo in stampa.

- 1** Sul desktop del client, fare doppio clic su **Risorse di rete**.
- 2** Individuare il nome host del server, quindi farvi doppio clic.
- 3** Fare doppio clic sul nome della stampante MFP condivisa, quindi fare clic su **Installa**.
- 4** Attendere che le informazioni del driver vengano copiate dal server al client e che nella cartella Stampanti venga aggiunto un nuovo oggetto stampante MFP. La durata dell'operazione può variare in base al traffico di rete e ad altri fattori.
- 5** Chiudere Risorse di rete.
- 6** Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante MFP.

Installazione dei driver per la stampa di rete

Metodo peer-to-peer

Con questo metodo, il driver di stampa viene installato interamente su ciascun client. I client di rete mantengono il controllo sulle modifiche del driver, mentre il computer client gestisce l'elaborazione dei processi di stampa.

- 1** Fare clic su **Start → Impostazioni → Stampanti**.
- 2** Fare clic su **Aggiungi stampante** per avviare l'installazione guidata stampante.
- 3** Fare clic sull'opzione relativa al server di stampa di rete.
- 4** Selezionare la stampante MFP di rete dall'elenco delle stampanti condivise. Se la stampante MFP non è nell'elenco, inserirne il percorso nella casella di testo.

Il percorso è simile al seguente:

\\<nome host del server>\<nome della stampante MFP condivisa>

Il nome host del server corrisponde al nome che lo identifica sulla rete. Il nome della stampante MFP condivisa corrisponde a quello assegnato durante l'installazione del server.

- 5** Fare clic su **OK**.
- 6** Specificare se si desidera impostare la stampante MFP come predefinita per il client, quindi fare clic su **Fine**.
- 7** Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante MFP.

Nota Se si tratta di una nuova stampante MFP, è possibile che venga richiesto di installare un driver di stampa. Se non è disponibile alcun driver di sistema, è necessario fornire il percorso dei driver disponibili.

Macintosh

Nota I file PPD forniscono ai computer Macintosh informazioni dettagliate sulle funzioni delle stampanti MFP.

Per utilizzare una stampante MFP di rete, è necessario installare un file PPD su ciascun computer utilizzato. Inoltre, è necessario creare una coda di stampa nel Centro Stampa (Mac OS X). È possibile creare code di stampa tramite AppleTalk o Stampa IP. Per installare un file PPD e creare una stampante MFP da scrivania o una coda di stampa, attenersi alla procedura relativa al sistema operativo in uso.

Per installare un file PPD e creare una coda di stampa, attenersi alla procedura riportata di seguito.

Mac OS X

Nota I file PPD per le stampanti MFP sono inoltre disponibili nel pacchetto software scaricabile dal sito Lexmark all'indirizzo:
www.lexmark.com.

Passo 1: Installare un file PPD personalizzato

- 1** Inserire il CD dei driver.
- 2** Fare doppio clic sul pacchetto d'installazione della stampante MFP.
- 3** Nella schermata Autorizzazione, scegliere **Fai clic sul lucchetto per eseguire delle modifiche.**
- 4** Inserire la propria password, quindi fare clic su **OK.**
- 5** Fare clic su **Continua** nella schermata di benvenuto e di nuovo dopo aver consultato il file Leggimi.
- 6** Fare clic su **Continua** dopo aver esaminato il contratto di licenza, quindi fare clic su **Accetto** per accettare i termini del contratto.
- 7** Selezionare una destinazione e fare clic su **Continua.**
- 8** Nella schermata Installazione Standard, fare clic su **Installa.** Tutto il software necessario viene installato sul computer.
- 9** Quando l'installazione è terminata, fare clic su **Chiudi.**

Passo 2: Creazione di una coda di stampa nel Centro Stampa

Uso di AppleTalk

Per creare una coda di stampa tramite AppleTalk, attenersi alla procedura riportata di seguito. Per creare una coda di stampa IP, vedere "Uso di Stampa IP" a pagina 53.

- 1** Aprire il Finder, fare clic su **Applications**, quindi su **Utilities.**
- 2** Fare doppio clic su **Centro Stampa.**
- 3** Scegliere **Aggiungi Stampante** nel menu Stampanti.
- 4** Nel menu a comparsa, scegliere **AppleTalk.**
- 5** Selezionare la zona AppleTalk dall'elenco.
- 6** Selezionare la nuova stampante MFP dall'elenco, quindi fare clic su **Aggiungi.**

Nota Se non si conoscono la zona o la stampante MFP da selezionare, consultare la pagina delle impostazioni di rete alla sezione relativa ad AppleTalk.

- 7** Verifica dell'installazione della stampante MFP:
 - a** Aprire il Finder, fare clic su **Applications**, quindi su **TextEdit**.
 - b** Scegliere **Stampa** dal menu File.
 - c** Scegliere **Riassunto** dal menu del pannello di stampa.
 - d** Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Se il file PPD della stampante MFP visualizzato nella finestra di riepilogo è corretto, l'installazione è completa.
 - Se il file PPD della stampante MFP visualizzato nella finestra di riepilogo non è corretto, eliminare la stampante MFP dall'elenco delle stampanti del Centro Stampa e ripetere il "Passo 1: Installare un file PPD personalizzato" a pagina 52.

Uso di Stampa IP

Per creare una coda di stampa tramite Stampa IP, attenersi alla procedura riportata di seguito. Per creare una coda di stampa AppleTalk, vedere "Uso di AppleTalk" a pagina 52.

- 1** Aprire il Finder, fare clic su **Applications**, quindi su **Utilities**.
- 2** Fare doppio clic su **Centro Stampa**.
- 3** Scegliere **Aggiungi Stampante** nel menu Stampanti.
- 4** Nel menu a comparsa, scegliere **Stampa IP**.
- 5** Digitare l'indirizzo IP o il nome DNS della stampante MFP nell'apposita casella.
- 6** Dal menu a comparsa Tipo Stampante, scegliere **Lexmark**.
- 7** Selezionare la nuova stampante MFP dall'elenco, quindi fare clic su **Aggiungi**.
- 8** Verificare l'installazione della stampante MFP:
 - a** Aprire il Finder, fare clic su **Applications**, quindi su **TextEdit**.
 - b** Scegliere **Stampa** dal menu File.
 - c** Scegliere **Riassunto** dal menu del pannello di stampa.

d Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se il file PPD della stampante MFP visualizzato nella finestra di riepilogo è corretto, l'installazione è completa.
- Se il file PPD della stampante MFP visualizzato nella finestra di riepilogo non è corretto, eliminare la stampante MFP dall'elenco delle stampanti del Centro Stampa e ripetere il "Passo 1: Installare un file PPD personalizzato" a pagina 52.

UNIX/Linux

Nota I pacchetti Sun Solaris e Linux sono disponibili sia nel CD dei driver che presso il sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

La stampante MFP supporta numerose piattaforme UNIX e Linux, ad esempio Sun Solaris e RedHat. Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Lexmark fornisce un pacchetto di driver di stampa per ciascuna piattaforma UNIX e Linux supportata.

È possibile scaricare tali pacchetti dal sito Lexmark. È inoltre possibile che il pacchetto di driver necessario per il sistema in uso sia già incluso nel CD dei driver.

NetWare

La stampante MFP supporta ambienti NDPS (Novell Distributed Print Services) e NetWare basati su code di stampa. Per le informazioni più recenti su come installare una stampante di rete MFP in ambiente UNIX o Linux, avviare il CD dei driver e fare clic su **Visualizza documentazione**.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver installato i driver di rete, è possibile impostare i parametri predefiniti della stampante MFP.	55

Passo 13: Configurazione delle impostazioni di stampa predefinite

Per impostare i parametri predefiniti della stampante MFP:

- 1 Premere il pulsante di amministrazione.
- 2 Selezionare **Menu predefiniti**.
- 3 Selezionare **Impostazioni copia**.
- 4 Per spostarsi tra i vari campi, inserire i nuovi valori delle impostazioni di copia tramite i tasti freccia. Consultare la seguente tabella che elenca le impostazioni di copia disponibili, selezionarne una, quindi premere ✓.

Impostazioni di copia	Impostazioni disponibili
Contenuto	Testo, Testo/Grafica*, Foto
Fronte/Retro	Disattivato*, Bordo lungo, Bordo corto
Risparmio carta	Disattivato*, 2 in 1 vert., 2 in 1 orizz., 4 in 1 vert., 4 in 1 orizz.
Stampa bordi pagina	Attivato*, Disattivato
Fascicolazione	Attivato*, Disattivato
Dimensioni originali	Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, A4, A5, JIS B5
Origine copia	Vassoio 1* Vassoio 2 (se installato) Alim. multiuso
Tonalità	da 1 a 9 in presenza di elementi grafici
Numero di copie	1*-999
Mascherina	Riservato, Copia, Bozza, Urgente, Disattivato* e Personalizz. (se configurato)
Copie prioritarie	Attivato*, Disattivato
*Indica l'impostazione predefinita di fabbrica	

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver impostato le impostazioni di copia predefinite, è possibile impostare la stampante per l'invio e la ricezione dei fax.	57

Passo 14: Configurazione dell'invio e della ricezione dei fax

Per ricevere i fax, è sufficiente che la stampante MFP sia collegata a una linea telefonica. La configurazione per la ricezione dei fax è automatica.

Configurazione della funzione fax

Il Telephone Consumer Protection Act del 1991 sancisce che ciascun fax in uscita debba contenere informazioni specifiche nella parte superiore o inferiore della pagina trasmessa o nella prima pagina. Tali informazioni includono:

- il nome della stazione;
- il numero della stazione;
- la data e l'ora.

Immissione del nome della stazione

- 1** Premere il pulsante di amministrazione.
- 2** Scegliere **Menu predefiniti**, quindi premere ✓.
- 3** Scegliere **Impostazioni fax**, quindi premere ✓.
- 4** Scegliere **Nome stazione**, quindi premere ✓.
- 5** Inserire il nome della stazione (che può essere di una persona o di una società) selezionando le lettere e premendo ✓ dopo ogni immissione.
- 6** Al termine, scegliere **Inoltra**, quindi premere ✓ per ritornare al menu Impostazioni fax.

Immissione del numero della stazione

- 1 Scegliere **Numero stazione** dal menu Impostazioni fax, quindi premere ✓.
- 2 Inserire il proprio numero di fax selezionando le cifre e premendo ✓ dopo ogni immissione.
- 3 Al termine, scegliere **Inoltra**, quindi premere ✓ per ritornare al menu Impostazioni fax. Scegliere **Home**, quindi premere ✓.

Immissione della data e dell'ora

Se la data e l'ora della stampante MFP non sono corrette, attenersi alla seguente procedura.

- 1 Premere il pulsante di amministrazione.
- 2 Scegliere **Menu predefiniti**, quindi premere ✓.
- 3 Passare alla schermata successiva tramite i tasti freccia.
- 4 Scegliere **Imposta data e ora**, quindi premere ✓.
- 5 Impostare l'anno, il mese, il giorno, l'ora (formato 24 ore) e i minuti.
- 6 Scegliere **Inoltra** e premere ✓.

Invio di un fax dalla stampante MFP

Nota: Per digitare un tasto di scelta rapida del fax, collocare il documento nell'ADF o sulla superficie piana, premere il tasto #, quindi il numero del tasto di scelta rapida.

- 1 Collocare il documento nell'ADF o sulla superficie piana dello scanner.
- 2 Premere **Fax**.
- 3 Inserire il numero di fax tramite il tastierino numerico.
- 4 Premere **Avvia** o selezionare **Invia fax** sul display.
- 5 Se la trasmissione del fax è andata a buon fine, viene stampata una pagina di conferma.

Per ulteriori informazioni sul fax, consultare il CD Pubblicazioni.

Operazioni successive

Operazione	Andare a pagina ...
Dopo aver configurato la stampante MFP per l'invio e la ricezione dei fax, è possibile configurare il server di posta elettronica.	59

Passo 15: Impostazione del server di posta elettronica

Per poter utilizzare la funzione e-mail della stampante MFP, è necessario innanzi tutto impostare il server di posta elettronica, il quale deve essere configurato tramite la pagina Web residente della stampante MFP.

Per accedere alla pagina Web residente:

Nota: Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante MFP, è possibile trovarlo nella pagina delle impostazioni di rete (per informazioni, vedere "Stampa della pagina delle impostazioni di rete" a pagina 42).

- 1** Digitare l'indirizzo IP della stampante MFP nel campo dell'indirizzo URL del browser (ad esempio, <http://192.168.236.24>).
- 2** Fare clic su **Configurazione** nella colonna di sinistra.
- 3** Fare clic su **Impostazioni e-mail/FTP** nella colonna Impostazioni predefinite.
- 4** Fare clic su **Impostazione server** in fondo alla pagina. Immettere le impostazioni desiderate per il server di posta elettronica.

Impostazione	Tipo di voce	Informazioni
Gateway SMTP principale	Numerico	Indirizzo IP del gateway SMTP principale
Porta gateway SMTP principale	Numerico	Valore predefinito: 25
Gateway SMTP secondario	Numerico	Indirizzo IP del gateway SMTP secondario
Porta del gateway SMTP secondario	Numerico	Valore predefinito: 25

Impostazione	Tipo di voce	Informazioni
Timeout SMTP	Numerico	5÷30 secondi Valore predefinito: 5 secondi
Richiesta di autenticazione del server	Casella di controllo/ Testo	Selezionare questa opzione, se il server di posta elettronica richiede l'autenticazione dell'utente. Immettere userid e password personali.
Indirizzo di risposta	Testo	Obbligatorio. Le e-mail inviate alla stampante MFP verranno visualizzate come provenienti da questo indirizzo.
Oggetto	Testo	Facoltativo. Riga dell'oggetto dell'e-mail. Se nella pagina delle impostazioni del server è stata immessa una riga per l'oggetto, questa verrà visualizzata sul pannello di controllo per impostazione predefinita. È possibile modificare la riga dell'oggetto utilizzando la tastiera sul display.
Messaggio	Testo	Facoltativo. Il testo immesso viene inserito in ogni e-mail.

Scelta dell'allegato e-mail o del collegamento Web

Nota: È necessario specificare se le immagini devono essere inviate come allegati o collegamenti Web. *Non è possibile utilizzare entrambe le modalità.* Le scelte rapide per e-mail *non* consentono di scegliere tra allegato e collegamento Web e tale impostazione verrà ignorata in ogni scelta rapida importata.

È possibile inviare immagini come allegati o come collegamenti Web. Gli allegati sono *file* effettivi inclusi nella e-mail. Il collegamento Web è il *percorso* della directory o del server in cui si trovano le immagini incluse nella e-mail.

Per impostare un collegamento Web:

- 1** Digitare l'indirizzo IP della stampante MFP nel campo dell'indirizzo URL del browser (ad esempio, `http://192.168.236.24`).
- 2** Fare clic su **Configurazione** nella colonna sinistra.
- 3** Fare clic su **Impostazioni e-mail/FTP** dalla colonna Impostazioni predefinite.
- 4** Fare clic su **Impostazione server** in fondo alla pagina.
- 5** Immettere le impostazione del **collegamento Web** in fondo alla pagina.

Impostazione	Tipo di voce	Informazioni aggiuntive
Server	Testo	Indirizzo del server FTP in cui vengono collocate le immagini. Esempio: mycompany.net
Login	Testo	Nome di login account per il server FTP.
Password	Testo	Password per il nome di login.
Percorso	Testo	Percorso completo della directory in cui verranno memorizzate le immagini. Esempio: /docs/scanned files

Impostazione	Tipo di voce	Informazioni aggiuntive
Nome file	Testo	Nome di file di base con cui verranno memorizzate le immagini. L'indicatore di data e ora verrà aggiunto alla base, ad esempio '-1' '-2' e così via per i formati simili al JPEG. (*,:;?,<,>, ," non sono caratteri validi)
Collegamento Web	Testo	Percorso completo dell'indirizzo HTTP o della directory da cui l'utente può accedere alle immagini. L'e-mail inviata include tale percorso e il nome del file per le immagini acquisite da scanner. Esempio: http://mycompany.net/docs/scannedfiles

Operazioni successive

Congratulazioni! L'installazione della stampante MFP è terminata. Per ulteriori informazioni sulla stampante MFP, vedere "Ulteriori fonti di informazione" a pagina 63.

Ulteriori fonti di informazione

CD Pubblicazioni

Il CD Pubblicazioni consente di accedere alle informazioni che illustrano come caricare la carta, eliminare i messaggi di errore, ordinare e sostituire i materiali di consumo e risolvere eventuali problemi. Il CD contiene inoltre informazioni generali per gli amministratori.

Le informazioni contenute nel CD Pubblicazioni sono disponibili anche presso il sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/publications**.

Visualizzazione del contenuto del CD

Nota: Il CD Pubblicazioni si trova all'interno di questa Guida all'installazione.

Avviare il CD Pubblicazioni ed esaminarne il contenuto per visualizzare un elenco completo delle informazioni disponibili.

La *Guida di riferimento* include le seguenti informazioni:

- Informazioni sulla copia, la scansione e il fax
- Suggerimenti per una stampa ottimale
- Suggerimenti su come migliorare la qualità di stampa
- Informazioni sull'uso del pannello di controllo della stampante MFP
- Istruzioni per la sostituzione dei materiali di consumo
- Soluzioni per i problemi più comuni
- Metodi per rimuovere gli inceppamenti
- Panoramica dei menu della stampante MFP
- Descrizione dei messaggi della stampante MFP

Distribuzione delle informazioni

Esistono diversi modi per consentire agli utenti di accedere al CD Pubblicazioni:

- Fornire il CD Pubblicazioni all'amministratore di sistema o al personale di assistenza tecnica.
- Copiare l'intero contenuto del CD (o solo argomenti specifici) su un'unità condivisa o su un sito intranet.

Ulteriori fonti di informazione

- Stampare le informazioni contenute nel CD Pubblicazioni e conservarle vicino alla stampante MFP per un'agevole consultazione.
- Inviare l'URL della documentazione relativa alla stampante MFP Lexmark agli utenti (**www.lexmark.com/publications**). Gli utenti che dispongono di accesso a Internet possono consultare il sito.

Guida rapida e Rimozione degli inceppamenti

La *Guida rapida* della stampante MFP consente di accedere rapidamente alle informazioni che illustrano come eseguire facilmente fotocopie, inviare un fax e utilizzare il pannello di controllo. La *Guida rapida* inoltre fornisce informazioni utili su come rimuovere eventuali inceppamenti della carta. Queste informazioni sono disponibili nel CD Pubblicazioni. Conservare la documentazione vicino alla stampante MFP per un'agevole consultazione.

CD dei driver

Il CD dei driver contiene tutti i driver necessari per installare e utilizzare la stampante. Potrebbe anche contenere i programmi di utilità della stampante MFP, i font dello schermo e ulteriore documentazione.

Sito Web Lexmark

Per ottenere gli aggiornamenti dei driver, dei programmi di utilità e della documentazione relativa alla stampante MFP, visitare il sito Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Congratulazioni!

È ora possibile utilizzare la nuova stampante MFP. Conservare questa guida se in futuro si pensa di acquistare altre opzioni per la stampante MFP.

Avvertenze

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Parte 15 delle norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A, Parte 15, delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. L'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, a seguito delle quali all'utente potrebbe essere richiesto di risolvere il problema a sue spese.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota: Per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe A, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 12A2405 (USB). L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Industry Canada compliance statement

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE, 73/23/CEE e 1999/5/CE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio e sugli strumenti radio e gli apparecchi terminali per le telecomunicazioni.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe A dell'EN 55022 e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

Informazioni sulle interferenze radio

Avvertenza: Questo è un prodotto di Classe A. L'uso di questo dispositivo in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, la cui eliminazione spetterà esclusivamente all'utente.

Avvertenze sulle telecomunicazioni

Parte 68 delle norme FCC

Questo apparecchio è conforme alla Parte 68 norme FCC e ai requisiti adottati dall'ACTA (America's Carriers Telecommunication Association). Sul retro dell'apparecchiatura è applicata un'etichetta contenente, oltre ad altre informazioni, un identificatore del prodotto nel formato US:AAAEQ##TXXXX. Fornire questo numero alla società telefonica, se richiesto.

Questa apparecchiatura utilizza un connettore di tipo USOC (Universal Service Order Code) RJ-11C.

La spina e il connettore utilizzati per collegare il dispositivo alla rete elettrica e telefonica devono essere conformi alla Parte 68 delle norme FCC applicabili e ai requisiti adottati dall'ACTA. Il prodotto viene fornito con un cavo telefonico e una spina modulare conformi alle normative vigenti e deve essere collegato a un connettore di tipo modulare compatibile e conforme. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Collegamento di un cavo di rete" a pagina 36.

Il numero REN (Ringer Equivalence Number) consente di determinare il numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea telefonica. Se il numero di REN sulla linea telefonica è eccessivo, è possibile che il dispositivo non squilli in risposta a una chiamata in entrata. In alcune aree, il numero REN complessivo non deve superare 5. Per verificare il numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea, conformemente al numero REN complessivo, contattare la società telefonica. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il numero REN relativo a questo dispositivo è incluso tra i dati di identificazione del prodotto con formato US:AAAEQ##TXXXX. Le cifre rappresentate dai simboli ## corrispondono al numero REN senza virgola decimale (ad esempio 03 corrisponde a 0,3). Per i prodotti antecedenti alla suddetta data, il numero REN è riportato separatamente sull'etichetta.

Se l'apparecchiatura interferisce con il regolare funzionamento della rete telefonica, la società telefonica notificherà all'utente con sufficiente preavviso che la continuità del servizio potrebbe non essere garantita. Se impossibilitata a inviare un preavviso scritto, la società telefonica provvederà al più presto a informare l'utente. L'utente verrà inoltre informato del diritto a presentare un reclamo alla FCC.

Come riferito dalle società telefoniche, è noto che le sovratensioni elettriche, in particolar modo eventi transitori quali i fulmini, sono notevolmente dannose per le apparecchiature terminali collegate a sorgenti di alimentazione CA. Questo tipo di problema è diffuso a livello nazionale. Si raccomanda di installare un limitatore di tensione CA nella presa CA a cui è collegato il dispositivo. Ciò consente di prevenire danni all'apparecchiatura causati da fulmini e altre sovratensioni elettriche.

La compagnia telefonica può apportare modifiche alle strutture, alle apparecchiature, al funzionamento o alle procedure che potrebbero influire sul funzionamento del dispositivo. In tal caso, la compagnia telefonica invierà un preavviso in modo da consentire all'utente di apportare le necessarie modifiche al fine di garantire la continuità del servizio.

Per informazioni sull'assistenza e la garanzia in caso di problemi con l'apparecchio, avviare il CD della stampante multifunzione, quindi fare clic su **Contatta Lexmark** per un elenco completo dei numeri telefonici e i siti Web. Se il problema danneggia la rete telefonica, è possibile che la compagnia telefonica richieda di scollegare il dispositivo dalla rete fino a che il problema non viene risolto.

Questa apparecchiatura non contiene componenti riparabili dall'utente. Per informazioni sull'assistenza e la garanzia, avviare il CD della stampante multifunzione, quindi fare clic su **Contatta Lexmark** per un elenco completo dei numeri telefonici e i siti Web.

Il collegamento a una linea condivisa da due abbonati è soggetto alle tariffe nazionali. Per ulteriori informazioni, contattare l'ente statale o la società erogatrice del servizio.

Se l'abitazione dell'utente è dotata di un allarme con collegamento speciale alla linea telefonica, verificare che l'installazione di questa apparecchiatura non provochi la disattivazione dell'allarme. Per informazioni sulle apparecchiature che possono causare la disattivazione dell'allarme, consultare la società telefonica o un tecnico specializzato.

Il Telephone Consumer Protection Act del 1991 dichiara illegale l'uso di computer o altri dispositivi elettronici, compresi i dispositivi fax, per l'invio di messaggi che non contengano nel margine superiore o inferiore di ciascuna pagina o della prima pagina trasmessa la data e l'ora di invio insieme ai dati che identifichino l'azienda o altra entità giuridica o la persona fisica, nonché il numero telefonico del fax o dell'azienda o dell'entità giuridica o della persona fisica che invia il messaggio. Il numero telefonico riportato non può essere un numero che inizi per 900 o altro numero con tariffe superiori a quelle addebitate a chiamate urbane o interurbane.

Per la programmazione di tali informazioni nel fax, vedere la sezione relativa all'impostazione fax nel CD Pubblicazioni.

Avvertenza per gli utenti della rete telefonica canadese

Questo prodotto è conforme alle specifiche tecniche stabilite da Industry Canada.

Il numero REN (Ringer Equivalence Number) indica il numero massimo di terminali che è possibile collegare a un'interfaccia telefonica. La parte terminale di un'interfaccia può essere costituita da qualsiasi combinazione di dispositivi, purché la somma dei numeri REN di tutti i dispositivi non superi cinque. Il numero REN del modem è riportato sul retro dell'apparecchiatura sull'etichetta del prodotto.

Come riferito dalle società telefoniche, è noto che le sovratensioni elettriche, in particolar modo eventi transitori quali i fulmini, sono notevolmente dannose per le apparecchiature terminali collegate a sorgenti di alimentazione CA. Questo tipo di problema è diffuso a livello nazionale. Si raccomanda di installare un limitatore di tensione CA nella presa CA a cui è collegato il dispositivo. Ciò consente di prevenire danni all'apparecchiatura causati da fulmini e altre sovratensioni elettriche.

Questa apparecchiatura utilizza connettori telefonici di tipo CA11A.

Uso dell'apparecchio in Germania

Questo apparecchio richiede l'installazione di un filtro dei toni tedesco per il calcolo del consumo (Codice Lexmark 14B5123) sulle linee che ricevono impulsi di conteggio in Germania. La presenza di impulsi di conteggio sulle linee analogiche tedesche è facoltativa. L'abbonato può richiedere l'attivazione o la rimozione di tali impulsi rivolgendosi al fornitore del servizio tedesco. Generalmente, questa funzionalità non viene fornita a meno che non espressamente richiama dall'abbonato al momento dell'installazione.

Uso dell'apparecchio in Svizzera

Questo apparecchio richiede l'installazione di un filtro dei toni svizzero per il calcolo del consumo (Codice Lexmark 14B5109) sulle linee che ricevono impulsi di conteggio in Svizzera. È necessario utilizzare il filtro Lexmark poiché gli impulsi di conteggio sono presenti in tutte le linee telefoniche analogiche in Svizzera.

Indice

A

- accensione
 - stampante MFP 39
- ADF
 - caricamento 33
 - collegamento 11
- alimentatore automatico dei documenti dello scanner
 - caricamento 33
- allegato e-mail 61

B

- buste
 - caricamento 32

C

- caricamento 33
 - ADF 33
 - buste 32
 - supporti 25
 - vassoi 27
- cartuccia di stampa
 - installazione 21
 - preparazione 22
- cassetto opzionale
 - installazione 10
- cavi
 - collegamento 35
 - USB 35
- CD dei driver 64
- collegamento
 - ADF (Alimentatore automatico documenti) 11
 - cavi 35
 - mascherina del pannello di controllo 20
 - collegamento Web 61

- componenti
 - stampante MFP 7
- configurazione
 - server di posta elettronica 59
- configurazione della stampa
 - condivisa 48
 - diretta 48

D

- dimensioni carta 26
 - modifica 26
- disimballaggio
 - stampante MFP 7
- driver di rete Macintosh
 - installazione 51
- driver di rete UNIX/Linux
 - installazione 54
- driver di rete Windows
 - installazione 47
- driver locali
 - installazione 1

E

- Ethernet 36

F

- fax
 - configurazione 57
 - data e ora 58
 - impostazioni 57
 - invio 58
 - nome della stazione 57

G

guide carta dei vassoi
regolazione 28

I

impostazioni di copia 55
indirizzo IP
 impostazione 45
installazione
 cartuccia di stampa 21
 cassetto opzionale 10
 driver di rete Macintosh 51
 driver di rete UNIX/Linux 54
 driver di rete Windows 47
 driver locali 1
 driver locali UNIX/Linux 4
 driver locali Windows 2
 scheda di memoria della stampante MFP
 memoria della stampante MFP 15
 scheda di memoria Flash 15
 scheda font 15
invio
 fax 58
IP indirizzo
 verifica 46

L

Linux 4

M

mascherina del pannello di controllo
 collegamento 20
memoria
 installazione 15
memoria Flash
 installazione 15
modifica
 dimensioni carta 26
 tipo di carta 26

N

NetWare 54
Norme di sicurezza ii

O

opzioni wireless 802.11 37

P

pagina delle impostazioni dei menu 41
 stampa 41
pagina delle impostazioni di rete 42
 stampa 42
pagina Web residente
 uso 46
piastra di accesso alla scheda di sistema
 reinstallazione 17
 rimozione 14
posizionamento
 stampante MFP 6

R

regolazione
 guide carta dei vassoi 28
reinstallazione
 piastra di accesso alla scheda di sistema 17
 sportello laterale 17
rimozione
 piastra di accesso alla scheda di sistema 14

S

scanner
 sblocco 12
scheda di memoria della stampante MFP
 installazione 15
scheda di memoria Flash 15
scheda font 15
 installazione 15
server di posta elettronica
 configurazione 59

- sportello laterale
 - apertura 13
 - reinstallazione 17
- stampa
 - pagina delle impostazioni di rete 42
- stampa condivisa
 - Windows 49
- stampa diretta
 - Windows 48, 49
- stampante MFP
 - accensione 39
 - componenti 7
 - disimballaggio 7
 - posizionamento 6
- supporti
 - caricamento 25
- supporto dimensioni carta 25
- supporto tipo di carta 25

T

- TCP/IP 45
- tipo di carta 26
 - modifica 26

U

- UNIX 4
- UNIX/Linux
 - installazione dei driver locali 4
- USB 35
- uso
 - pagina Web residente 46

V

- vassoi
 - caricamento 27

W

- Windows 3
 - installazione dei driver locali 2



Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2004 Lexmark International, Inc.

740, West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550

www.lexmark.com